

# اسبان احمدیہ

جلد ۲۸ شماره ۶ POSTEL REGISTRATION NO. P.A.D.P.6



ہفت روزہ قادیان

ایڈیٹر۔

عبدالغنی نقوی

اسی۔

فرشتی محمد علی

شرح چندہ

سالانہ ۹ روپے

ششماہی ۵ روپے

ماہانہ ۵ روپے

فوریہ ۱ روپے

فوریہ ۱ روپے

فوریہ ۱ روپے

The Weekly "BADR" Qadian. 1435/16.

۹ فروری ۱۹۸۹ء

۹ ربیع الثانی ۱۳۹۸ھ

۱۲ ربیع الثانی ۱۴۴۱ھ

مختصرہ

قادیان : تبلیغ فروری سیدنا حضرت امین  
سین خلیفہ مسیح الرابع ایدہ اللہ کے بارہ میں  
میتروالی تازہ ترین اطلاع مظہر ہے کہ حضور  
پر نور اللہ تعالیٰ کے نقل سے نیکو عاقبت  
ہیں اور مہمات و عینہ کے سر کرنے میں  
مہمات و مصروف ہیں الحمد للہ۔  
اجاب کرام التزام کے ساتھ اپنے پیار  
آقا کی صحبت و سلامتی درازی عمر اور  
مقام عالیہ میں کامیابی کے لئے درد  
دل سے دعا میں کرتے رہیں۔

۵۔ مقامی طور پر محترم ملک صلاح الدین صاحب ایم  
لے قائم امیر تقی اور درویشان کرام و  
اجاب جماعت بوقت تعالیٰ خیر و عاقبت سے ہیں

## حضرت اقدس مسیح موعودؑ کی پرانا دنیا ہے کہ ہر ملک میں علم اور

### تمام گزشتہ علم اور فقہاء نے لے کر بھی تقویٰ پرانا دنیا ہے کہ ہر ملک میں علم اور

#### تقویٰ کے مضمون پر زور دیا اور بار بار ان کو مختلف پہلوؤں سے جماعت کے سامنے رکھا

از سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الرابع ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز فرمودہ ۹ ربیع الثانی (دسمبر) ۱۳۹۸ھ بمقام مسجد فضل لندن

مکرم منیر احمد صاحب جاوید مبلغ سلسلہ  
دفتری۔ م لندن کامرتب کردہ یہ بصیرت  
افروز خطبہ جمعہ اظہار بکر کلیتاً اپنی فمہاری  
پر ہدیۃ تارینت کر رہا ہے۔ (ایڈیٹر)

اور تصورات کی دنیا سے اور منطقی دنیا سے تعلق ہے۔ اور فرس  
مشاہدے کا نام ہے۔ اور ایک خاص قسم کے زاویہ نظر سے بعض امور  
میں مشاہدے کا نام ہے۔ کیسے ہی بھی مشاہدے کا نام ہے اور ایک  
خاص طرز نگاہ کے ساتھ بعض خاص حصوں کے مشاہدے کا نام ہے یعنی  
مادے کے بعض خاص حصوں کے اور اس کی خاص طرز عمل کے مشاہدے  
کا نام ہے۔ یہ الگ الگ مضامین ہیں۔ ایک اور الگ مضمون ہے۔ وہ  
بھی زاویہ نظر بدلتا ہے۔ اگرچہ ان سب علوم میں جو مادی دنیا کے  
مشاہدے کے علوم ہیں۔ ایک دوسرے کے اندر سرایت کرتا ہوا  
دکھائی دیتا ہے اور کوئی مادہ بھی بعینہ کسی ایک مضمون سے تعلق نہیں  
رکھتا بلکہ ہر مادہ فرس کے بعض مظاہر بھی اپنے اندر رکھتا ہے اور  
کیسے ہی کے بعض مظاہر بھی رکھتا ہے اور ضروری نہیں کہ بائبلوجی کے  
بعض مظاہر اپنے اندر رکھے لیکن بعض مادے بائبلوجی کے بعض مظاہر بھی اپنے  
اندر رکھتے ہیں لیکن جو جوں آپ ان علوم میں ترقی کرتے چلے جائیں، آپ یہ  
خسوس کرتے چلے جاتے ہیں کہ ایک دوسرے سے تعلق زیادہ گہرا اور گہرا ہے یہاں تک

تشبیہ و تعوذ اور سورۃ فاتحہ کی تلاوت کے بعد فرمایا ہے۔  
دنیا میں جتنے بھی علوم اور ان کے شعبے ہیں وہ ترقی کرتے  
ہوئے ایک دوسرے کے قریب تر ہوتے چلے جاتے ہیں اور بظاہر  
آغاز میں ان کا ایک دوسرے سے کوئی واضح اور گہرا تعلق دکھائی  
نہیں دیتا لیکن جب انسان ان پر غور کرتا ہے اور مزید معلومات  
حاصل کرتا چلا جاتا ہے اور ان معلومات کو ترتیب دیتا چلا جاتا  
ہے تو رفتہ رفتہ وہ علوم ترقی کرتے ہوئے

### پہاڑوں کی چوٹی

کی طرح بلند ہو جاتے ہیں اور وہ چوٹیاں ایک دوسرے سے ملنے  
لگتی ہیں۔ سب نفسی اصطلاح ہیں مختلف مضامین کے غور و فکر  
کے نتیجے میں یہ آئیس کا ظہور آکا ایک ایسی چیز ہے جسے کوئی ذی  
شعور نظر انداز نہیں کر سکتا۔ بناخبر فرس اور حساب دو الگ الگ  
علوم ہیں۔ ایک فرضی علم ہے یعنی حساب۔ اس کا ہندسوں سے



آخری سطح پر جا کے ہر چیز ایک کھائی دینے لگتی ہے  
 آئن سٹائن نے جو FIELDS کی وحدت کا تصور پیش کیا اور جس پر ڈاکٹر عبدالسلام  
 صاحب نے بھی بہت کام کیا، وہ بھی دراصل اسی وحدت کے تصور کا ایک  
 اظہار ہے۔ مختلف علوم کی وہاں وضاحت نہیں کی گئی لیکن یہ بحث  
 اٹھائی گئی ہے کہ دنیا میں چار بنیادی طاقتیں ہیں، جن سے تمام علوم پیدا  
 ہوتے ہیں، یعنی وہ چونکہ محرکات ہیں اور تمام کائنات میں وہ چار قوتیں  
 ایسی ہیں جن کے آئین کے رد عمل سے یا مادے کے ساتھ ان کے  
 رد عمل کے نتیجے میں مختلف چیزیں ظہور میں آتی ہیں تو کائنات کے جتنے  
 بھی منازل ہیں۔ مادے کی جتنی بھی شکلیں اور ان کی طرز عمل سے۔  
 وہ ساری چیزیں ان چار قوتوں کے ساتھ متعلق ہوتی ہیں۔ اور یہ چار قوتیں  
 سائینس دانوں کے نزدیک دراصل چار نہیں بلکہ

ایک ہی اثرات کے مختلف مظاہر ہیں

تو بالآخر تو حید کمال تک انسان پہنچ جاتا ہے۔ اور کسی ناوید نظر سے  
 بھی کائنات کا، خدا کی مخلوقات کا مشاہدہ کریں، بالآخر تو حید تک  
 پہنچنا ایک لازمی امر ہے۔ ان کو بھی رہتے معلوم نہیں ہو سکے۔  
 چار قوتوں کے تین ہونے کی سمجھ تو آج بھی سے تین کے دو ہونے کی بھی  
 نہیں آئی، دو ایک کیسے سمجھی جائیں گی، اس کا بھی ابھی تک پتہ نہیں چلا  
 سکیں یہ یقین ہے کہ آخری صورت میں ایک ہی قوت ہے جو کارفرما  
 ہے۔ باقی سب اس کے مختلف مظاہر ہیں۔ دینی علوم میں بھی یہی حال  
 ہے۔ دین کی ہر شاخ، دین کا ہر پہلو، اگر آپ نظر غائر سے دیکھیں،  
 مدبر اور فکر کی نگاہ سے غور کریں تو وحدت کی طرف لے کر جاتا ہے  
 اور اس میں بھی مختلف منازل آپ کو دکھائی دیں گی، مختلف مقامات ہیں  
 اور درجے ہیں۔ جوں جوں کوئی دینی مسلم یا کسی دینی شیعہ کے علم کا آپ کو  
 زیادہ ادراک ہونا چلا جائے گا، زیادہ گہری نظر عطا ہوتی چلی جائیگی  
 آپ یہ دیکھیں گے کہ وہ دراصل آپ کو

توحید کی طرف لے کے جا رہا ہے

سب سے اہم جو STUDY کہنا چاہئے یا اردو میں مطالعہ کہتے ہیں  
 سب سے اہم مطالعہ تقویٰ کا ہونا چاہئے کیونکہ تقویٰ، اسے دین  
 کی جان ہے اور تقویٰ خود اس وحدت کا نام ہے جو دینی علوم بالآخر  
 اختیار کرتے ہیں۔ کوئی دینی علم کا کوئی شعبہ ایسا نہیں، جو بالآخر آپ کو  
 تقویٰ تک نہ پہنچائے اور تقویٰ آپ کو لازماً وحدت کی طرف لے کے  
 جاتا ہے اور جوں جوں تقویٰ ترقی کرتا ہے، غیر اللہ کے تمام نشان  
 مٹاتا چلا جاتا ہے اور بالآخر خدا کے واحد کے سوا کائنات میں اور  
 کوئی چیز باقی نہیں رہتی۔ اس لحاظ سے حضرت اقدس مسیح موعود علیہ السلام  
 والسلام نے تقویٰ پر اتنا زور دیا ہے کہ جہاں تک میرا علم ہے، تمام  
 گذشتہ علماء اور فقہاء نے ہی کر بھی تقویٰ پر اتنا زور نہیں دیا  
 جتنا حضرت اقدس مسیح موعود علیہ السلام نے اپنی ۸۰ سے کچھ  
 زائد کتب میں

تقویٰ کے مضمون پر زور دیا

اور بار بار اس کو مختلف پہلوؤں سے جماعت کے سامنے رکھا۔  
 نبی تقویٰ کے سیدھے ہیں آج ایک خاص نقطہ نگاہ سے دو تین  
 امور آپ کے سامنے رکھنا چاہتا ہوں۔ تقویٰ ایک تو وہ ہے جو دینی  
 علوم کے مطالعہ سے حاصل ہوتا ہے اور ایک تقویٰ وہ ہے جو انسانی  
 فطرت میں نقش کر دیا گیا ہے اور اس تقویٰ کے حواس کے بغیر آپ  
 اگلا سفر نہیں کر سکتے۔ اس لئے جب تک پہلے آپ کے دل کے اندر  
 تقویٰ پیدا نہ ہو یعنی دل کا تقویٰ آپ کو معلوم نہ ہو کہ وہ کیا ہے اور  
 جب تک آپ اس دروازے سے سے اگلی راہ میں داخل ہونے کی کوشش

ذکر میں، تقویٰ کی تمام راہیں آپ پر بند رہیں گی۔ قرآن کریم فرماتا ہے  
 کہ صرف انسان ہی نہیں بلکہ ہر ذی روح کو ہم نے تقویٰ بخشا اور اس  
 کے ساتھ اس کے قبوری راہیں بھی اُس پر روشن کر دیں۔ جیسا کہ فرمایا  
 فَالْمَمَّا فَجْوَدَهَا وَتَقْوَاهَا

(سورۃ الشمس آیت ۱۹)

ہم نے ہر ذی روح پر، ہر نفس پر تقویٰ کا بھی الہام کیا اور اس کے قبور کا  
 بھی الہام کیا۔ یعنی ہر ذی روح کی فطرت میں تقویٰ کی راہیں بھی نقش  
 کر دی گئیں جو انمٹ ہیں اور قبور کا علم بھی نقش کر دیا گیا جو انمٹ ہے  
 اس میں انسان مخصوص اور الگ نہیں ہے بلکہ دراصل انسان کو تقویٰ  
 کے جس مقام تک خدا نے پہنچایا ہے، اس کے لئے ایک بہت  
 لمبا تیری کا سفر تھا جو حیوانی زندگی کے ذریعے انسان نے اپنی ادنیٰ  
 حالتوں میں اختیار کیا اور پھر جب انسان کے مقام تک زندہ کی گئی  
 تو اس وقت تک یہ تقویٰ نہ صرف گہرے طور پر نقش تھا۔ بلکہ  
 ترقی کرتا رہا ہے اور وسیع تر ہوتا چلا گیا ہے اور اس کو عام دنیا  
 کی اصطلاح میں عقل کہا جاتا ہے اور عقل اور سجائی، ان دو کا  
 جو جوڑ ہے۔ ان دو کا ایک دوسرے کے ساتھ جو گہرا رابطہ ہے  
 اور ایک دوسرے سے یہ ترقی کرتے ہیں، یہی مضمون ہے جو  
 انسانی زندگی تک پہنچ کر خوب فہم کر دیتا ہے جو جاتا ہے حیوانی  
 زندگی میں بھی یہ مضمون نکال فرماتے ہیں لیکن با شعور طور پر نہیں، سوائے  
 بعض استثنائی مثالوں کے، اور ان صورتوں میں بھی ہم یہ نہیں کہہ  
 سکتے کہ بالارادہ طور پر کسی جانور نے جھوٹ بولا ہے مگر حیوانی دنیا  
 میں آپ کو بعض استثنائی صورتوں کے، جہاں جھوٹ کا دھوکہ معلوم  
 ہوتا ہے، جانوروں کی دنیا میں آپ کو کہیں جھوٹ نہیں دکھائی ہے  
 گا اور جانوروں کی دنیا میں جو تقویٰ ان کی فطرت پر خدا تعالیٰ کی طرف  
 سے مرتسم ہو چلا ہے۔ اس کی مثالیں زندگی کے ہر شعبے میں ہر  
 طرف بکھری پڑی ہیں اور بے انتہا ہیں۔ یہاں اس اصطلاح میں  
 تقویٰ سے یہ مراد ہے کہ

جو چیز تمہارے لئے بہتر ہے اسکو اختیار کرو

اور جو چیز تمہارے لئے بد ہے اس کو چھوڑ دو۔ جو چیز تمہارے لئے  
 مفید ہے اسے لے لو۔ جو چیز تمہارے لئے مضر ہے اس  
 سے اجتناب کرو۔ اب آپ یہ دیکھیں کہ بے شمار زندگی کی قسمیں  
 ہیں جن میں جراثیم ہی اتنے زیادہ قسموں کے ہیں کہ ان کا آپ کوئی  
 شمار نہیں کر سکتے، اور اسی طرح INSECTS ہیں۔ ان کی  
 بے شمار قسمیں اور ان کے اندر ہر قسم میں بے حساب اندرونی تبدیلیاں  
 ہیں۔ یہاں تک کہ پھر INDIVIDUAL یعنی ایک شخصیت ایک  
 عمودہ حیثیت سے ابھرتی ہے۔ ان سب پر قرآن کریم کی اس آیت  
 کا بلا استثناء اطلاق ہوتا ہے۔ ان میں سے ہر ایک کو معلوم  
 ہے کہ میرا تقویٰ کیا ہے اور میرا قبور کیا ہے۔ پہلے دن بطح کا  
 جو بچہ تالاب میں نکلتا ہے۔ اس کو بھوک لگتی ہے اور وہ چیزوں  
 پر منہ دارتا ہے لیکن کسی چیز نے اس کو سمجھایا ہے اور بتایا ہے  
 کہ کونسی چیز کھانی ہے اور کونسی نہیں کھانی۔ وہ بھوکا ہے،  
 اس سے زیادہ اس کو کچھ پتہ نہیں لیکن از خود وہ جو چیزیں اس کے  
 لئے مفید ہیں، ان کو وہ پکڑتا چلا جاتا ہے اور جو چیزیں مفید نہیں  
 ان کو رد کرتا چلا جاتا ہے۔ یہاں تو پھر بھی دماغ کا شعبہ کیا جا سکتا  
 ہے کیونکہ کچھ نہ کچھ تو دماغ ہے اگرچہ ان دماغ کی کوئی تربیت  
 نہیں ہوئی۔ کمپیوٹر سے بغیر پروگرام کے سوائے اس کے کہ  
 جو پروگرام اس کے اندر داخل ہے، اس پروگرام کو سکھانے والا  
 اور اس کو استعمال کرنے والا باہر کا کوئی وجود نہیں ہے جسکی اس  
 لئے تربیت کی ہو۔



### ہر چیز کو پیدا ہونا ہے، اس کو اپنی عمارت کا حکم ہوتا ہے

کہ میرے لئے کونسی چیز مفید ہے اور کونسی مفید نہیں۔ لیکن وہ چیزیں جن کا کوئی دماغ ہی نہیں ہے۔ مثلاً WARRS ہیں۔ بعض کپڑے کوڑے ہیں جو صرف ایک لوتھر اس ہیں اور ان کے اندریوں معلوم ہوتا ہے کہ سوائے اس کے نظام کے کوئی بھی اور نظام موجود نہیں۔ ان میں سے بعض ایسے ہیں جن کی آگھیں بھی کوئی نہیں، کون بھی کوئی نہیں اور ان سب کو پتہ ہے کہ ہم نے کیا کھانا ہے اور کیا رکھنا ہے۔ وہ ہر چیز پر منہ مارتے ہیں۔ پھر ایکساہی سی ٹیوب سے وہ ذرہ گذرنا چلا جاتا ہے جس کی چیز کو پتہ ہے کہ اس کو وہ اس طرح باہر پھینک دیتے ہیں، جس چیز کو اختیار کرنا ہو، اس کو وہ قبول کر لیتے ہیں، تو کائنات میں خدا تعالیٰ نے جو عقل اور سمجھائی دلیعت فرمائی ہے۔ اس کے انتہائی نظام میں کہ ان کا کوئی شمار نہیں ہے۔ یہی وہ تقویٰ ہے جس نے تم کو زندگی شروع کی اور اس تقویٰ کے نتیجے میں عقل وجود میں آئی ہے۔ ان ایسے ان جانوروں کی مثال سے پتہ کرتے ہیں کہ ان جانوروں کی عقل پیدا نہیں ہوئی تھی۔ ان جانوروں کی بائیں شروع کیں تاکہ آپ کو معلوم ہو کہ درحقیقت

### تقویٰ کا آغاز سچائی سے

اور اس بات کے شعور سے ہوتا ہے کہ کون سی چیز اچھی ہے اور کونسی بری ہے۔ جب یہ دونوں چیزیں ایک دوسرے کے ساتھ عمل کرتی ہیں اور تجربہ وسیع ہونے لگتا ہے تو ایک بہت ہی لمبے عرصے میں رختہ رختہ مارتے کرتے زندگی انسان کی منزل کی طرف حرکت کرتی ہوئی آخر وہاں پہنچ جاتی ہے اور وہاں پہنچ کر وہ انسان پیدا ہوتا ہے جس کو پھر خدا تعالیٰ سبق دینے کے لئے الہام کی دوسری شکل میں اپنا نازل فرماتا ہے۔ اور دین میں اوزان باتوں میں جو موت کے بعد کی زندگی سے تعلق رکھتی ہیں، اُسے تقویٰ اور اس کے خور سمجھائے جاتے ہیں۔ اب انسانی تجربہ دراصل انسانی عرصہ حیات تک محدود نہیں ہے۔ جیسا کہ میں نے آپ کے سامنے کہوں کر دکھا ہے، انسانی تجربہ تو دراصل حیوانی زندگی کے آغاز سے شروع ہوا ہے اور اگر وہ سال تک انسان کو اس نامی میں سے گزارا گیا ہے تاکہ وہ سیدھا ہو جائے۔ جس طرح بندوق کی نامی جتنی لمبی ہو، اتنی دیر تک گولی سیدھے رستے پر چلتی ہے۔ جتنی چھوٹی ہو، اتنی جلدی گولی اپنی راہ سے ہٹ جاتی ہے۔ اسی طرح قرآن کریم کی اس آیت نے ہمیں بتایا کہ خدا تعالیٰ نے انسان کو سیدھا کر کے لئے اتنی لمبی نامی بنائی:

### اتھسے لمبے نامی سے بنائے

کہ ساری انسانی زندگی اس نامی سے نکلنے کے بعد یوں لگتا ہے جی طرح کرداروں میں کی نامی سے نکلنے کے بعد عرف ایک گز باقی زندگی رہ گئی ہے اور انسان کا کمال دیکھیں کہ وہیں سے اُس نے کئی نثروں کو دی چنانچہ اس آیت کا اگلا حصہ فرماتا ہے:

قَسَدًا أَفْلَحَ مَن زَكَّاهَا ۖ وَقَسَدًا خَابَ مَن دَسَّاهَا ۖ

(سورۃ الشمس - آیات ۱۰-۱۱)

اتنے لمبے انتظام کے بعد اتنی تیاریوں کے بعد جب آخر انسان کی منزل پہنچی اور جب براہ راست اُسے ہم نے الہام کرنا شروع کیا اور اسے بتایا کہ دیکھو جیسے ہم تقویٰ کہتے ہیں، اسی میں تمہاری فلاح ہے اور تمہارا خور بھی ہم نے تمہیں بتا دیا ہے، جن کو ہم خور بتائیں گے ان سے بچنے میں تمہاری فلاح ہے۔ اسی کے باوجود وہ تقویٰ کی طاقتوں کو دباتا ہے۔ اور خور کی طاقتوں کو ابھارتا ہے جس نے ایسا کیا وہ ذلیل اور سوا ہوا اور جس نے اس کے برعکس کام کیا، وہ لازماً کامیاب ہوا تو وہ تقویٰ جس کا قرآن کریم ذکر فرماتا ہے، اس کا آغاز تو انہوں نے سال پہلے سے ہوا ہے۔ اور جب تک اس تقویٰ میں زندگی بے اختیار تھی، اپنی تقویٰ کو اختیار کرنے پر مجبور تھی، وہ مسلسل ترقی کرتی رہی تھی جب زندگی نے اپنے اختیار سے کام لے کر اس تقویٰ کی راہ کو چھوڑا ہے تو پھر اس کا آخری مقام زندگی کے آغاز کے مقام سے مل جاتا ہے۔ چنانچہ سورۃ العین میں قرآن کریم نے اسی معنیوں کو بیان فرمایا کہ ہم نے تو انہیں کو بہترین تقویم سے پیدا فرمایا تھا لیکن دیکھو یہ کیسا ذلیل اور سوا ہو گیا کہ اپنی گراؤٹ کے انتہائی مقام تک لوٹ گیا یعنی مطلب یہ ہے کہ جہاں سے اس کا سفر شروع ہوا تھا، اسی مقام تک واپس چلا گیا،

### جو کچھ سیکھا تھا سب کچھ بھلا دیا۔

اس لئے تقویٰ کا لفظ کوئی معمولی لفظ نہیں ہے، اس پر بڑے گہرے غور اور تدریس کی ضرورت ہے۔ اور جیسا کہ میں نے ایک خطے میں بیان کیا تھا، خور سے واقفیت ضروری ہے ورنہ تقویٰ کا مفہوم سمجھ نہیں آسکتا۔ قرآن کریم نے ان دونوں باتوں کو اکٹھا پیش فرمایا ہے۔ اَللّٰهُمَّ مَا فُجِّرَ هَا وَ تَقْوَاهَا ۖ وَ تَقْوَاهَا ۖ اور لطف یہ ہے، اس آیت کی فصاحت و بلاغت کا یہ کمال ہے کہ اگرچہ خدا تعالیٰ قرآن کریم میں بالعموم یہ طریق اختیار فرماتا ہے کہ حسن کا پہلے ذکر کرتا ہے اور فحش کا بعد میں۔ اچھائی کا پہلے اور برائی کا بعد میں لیکن یہاں فرمایا۔ اَللّٰهُمَّ مَا فُجِّرَ هَا وَ تَقْوَاهَا ہم نے اس کے خور بھی اس پر الہام کئے اور اس کا تقویٰ بھی اس پر الہام کیا مطلب یہ ہے کہ

### جب تک پہلے خور کی واقفیت نہ ہو، حقیقت

میں انسان تقویٰ کے مفہوم اور تقویٰ کی سچی روح

کو پا نہیں سکتا۔

اسی لئے میں نے اس بات پر زور دیا تھا کہ انسان کو اپنی معرفت بڑھانے کے لئے خور کے اوپر غور کرنا چاہیے۔ ان باتوں پر غور کرنا چاہیے جو اُسے ہلاکت کی طرف لے کے جاتی ہیں یا وہی زندگی میں ہم یہ دیکھتے آ رہے ہیں کہ طیب کا شعبہ ہے مثلاً۔ اس میں انسانی زندگی کو جتنے خطرات ہیں، اگر آپ ان کا مطالعہ کریں تو آپ حیران ہوں گے کہ بے انتہاء خور ہیں۔ جب تک ہر قدم پر پیشی آنے والے خور کی کسی قسم سے آپ واقف نہیں ہوں گے، آپ صحیح قوم نہیں رہ سکتے۔ اتنی قسمیں ہیں ہلاکت کی اور موت کی اتنی زیادہ شکلیں ہیں اور ہر لمحہ ہر سانس میں موت کی بے شمار شکلوں سے ہیں واسطہ پڑتا ہے کہ جب تک ان سے باخبر نہ ہوں ہمارے زندہ رہنے کا کوئی امکان نہیں ہے اب جہاں بھی۔

## سچائی کے بغیر کوئی تقویٰ نصیب نہیں ہو سکتی

(ارشاد حضور ایدہ اللہ)

270441  
 "GLOBE EXPORT"  
 گلوبل ایکسپورٹ  
 پتہ: گلبرگ، اسلام آباد  
 فون: 3733333  
 کراچی: 3733333



### اَللّٰهُمَّ اجْعَلْهَا فُجُورًا وَتَقْوٰی سَوًا

کا ایک نہایت ہی حسین منظر ہمیں دکھائی دیتا ہے جو ان کی زندگی پر اطلاق پاتا ہوا دکھائی دیتا ہے۔ حیوانی زندگی پر بھی اس کا اسی طرح اطلاق ہوتا آیا ہے کہ خدا تعالیٰ نے ہمارے شعور کے بغیر ہمارے جسم کے ہر ذرے میں اس کے خوار کا الہام کر رکھا ہے اور جسم از خود ان خوار کو روک کر چلا جاتا ہے اور تقویٰ کا بھی الہام کر رکھا ہے لیکن اگر خوار کو روک نہیں کر سکتا تو اس کا تقویٰ بالکل بے معنی اور بے حقیقت ہو کر رہ جاتا ہے تقویٰ کی مثال یہاں مثبت رنگ میں غذا سے لے سکتے ہیں۔ انہماک کا نظام ہے، غذا کھانا اور اس کو جسم میں ہضم کرنا اور اس کو صالح خون کا حصہ بنانا۔ اب آپ یہ دیکھیں کہ ایک صحت مند آدمی بھی غذا کھا رہا ہوتا ہے۔ اور اس کو جزو بدن بنا رہا ہوتا ہے۔ صالح خون اس سے بن رہا ہوتا ہے۔ لیکن ایک بیمار آدمی ہے۔ وہ بعض دفعہ غذا کھانا تو درکنار غذا کے تصور سے بھی گجراتا ہے اور اگر کھاتا ہے تو بیمار جاتی ہے اس لئے یہ بیمار آدمی کی شکل ایسی ہے جس نے خور سے اپنا تعلق نہیں توڑا۔ جو خور میں سے کسی ایک گناہ میں، ایک جرم میں مبتلا ہو چکا ہے، کسی ایک آفت کا شکار ہو گیا ہے اور وہ لاکھوں کروڑوں احتمالات میں سے مثلاً ایک احتمال ہوتا ہے اس کے گزرنے کی کوئی تکلیف ہو گئی ہے۔ جین جین باتوں سے گزرنے کی حفاظت ہوتی چاہیے اس کا بھی ایک اندرونی نظام موجود ہے اور اتنا وسیع ہے کہ اگر اسی پر آپ غور شروع کریں تو آپ حیران ہوں گے یہ دیکھ کر کہ ہر ذرے سے بڑے صاحب علم و عقل حقیقی نے بڑی بڑی تخمینہ کتابیں انی مضمون پر لکھی ہیں اور وہ ساتھ ساتھ فرادہ کرتے ہیں کہ یہ مضمون ابھی ہمارے علم کی حد سے بہت آگے ہے اور ہم اس کا احاطہ نہیں کر سکتے۔

### مستقل تحقیق جاری ہے

کہ گروہ کیوں کام کرتا ہے۔ کن طرح کام کرتا ہے، کیا کیا اس میں خطرات پیدا ہوتے ہیں؟ ہر بیماری کی جو عمل ہیں۔ جو جو بات ہیں، وہ کتنی ہیں کیا کیا ہیں؟ کس طرح کام کرتی ہیں؟ ابھی تو اس مضمون کا ایک معمولی حصہ انسان کو سمجھایا ہے تو کسی ایک طرف سے خور میں سے کسی نے محدود یا اور آپ کا سارا تقویٰ بیکار چلا گیا۔ انسانی جسم نے غذا کھانی بند کر دی یا غذا کھائی تو اس کا جسم کو گناہ بند ہو گیا۔ وہ مسائل گولنا شروع ہو گئے اس کی غذا کے وہ حصے جو جزو بدن بن چکے تھے، وہ بھی گزرنے کی ایک بیماری سے لگن لگن کر رہا ہے۔ یہ بھی ہے۔ یا خور جاری ہونا شروع ہوتا ہے تو آپ کسی طرح اس کو بند نہیں کر سکتے۔ ڈاکٹر صاحب آج آپ پر آپریشن کرتے ہیں پھر بھی چاہ نہیں ہوتا یہاں تک کہ کئی بیمار انسان اچھے پکے پیدا ہوتے ہوئے خون کو بھی گروسے کے ذریعے کھود دیتے ہیں جس کا کام تھا کہ خور کو باہر نکالے اور تقویٰ کو سنبھالے، تو خود چونکہ خور میں مبتلا ہوا۔ اس لئے اب اس کام کا اہل نہیں رہا۔ اس بیماری کی تفصیل یہ بنتی ہے کہ وہ گروہ جس کو خدا نے خور یعنی TOXINS کو نکالنے کے لئے اور تقویٰ کو سنبھالنے کے لئے پیدا فرمایا تھا وہ خود بیمار ہو گیا اور اس نے TOXINS کو سنبھالنا شروع کر دیا اور تقویٰ کو نکالنا شروع کر دیا۔ ALBUMINURIA کی ایک بیماری ہوا کرتی ہے جس میں انسانی جسم کی ALBUMINURIA پریشاب کے ذریعے کئی شے شروع ہوجاتی ہے۔ وہ بھی چیز ہے۔ ان میں میں ایسی بیماریاں ہیں۔ NEPHRITIS کے نتیجے میں جو ALBUMINURIA پیدا ہوتا ہے ڈاکٹر کہتے ہیں کہ اس کا کوئی علاج ہمارے پاس نہیں ہے اور ایسی صورت میں گروہ جیسے اس چیز کے برعکس کام کرتا ہے کہ خور کی حفاظت کرتا ہے اور تقویٰ سے بچتا ہے۔ جو بھی انسان خور کا شعور کھودیتا ہے، اس کا یہی حال ہوجاتا ہے۔ اور اس کا تقویٰ بھی ختم ہوجاتا ہے اور بس اوقات بالکل یہی نظارہ آپ انسانی زندگی میں دیکھیں گے کہ وہ تقویٰ سے بھاگتا ہے اور خور کو اپنا لیتا ہے۔ قرآن کریم نے اس

کی مثال بیان فرمائی۔

فَمَا لَكُمْ مِنَ التَّذٰكِرَةِ مُعْرِضِينَ ؕ كَا تَمُحْمُوْا مُسْتَنْفِرَةً ؕ فَتَرْتَمُوْنَ قَسُوْرَةً ؕ

(سورۃ الذاریات ۵ تا ۵۷)

فَمَا لَكُمْ مِنَ التَّذٰكِرَةِ مُعْرِضِينَ۔ کیا ہو گیا ان لوگوں کو کیسے پاگل اور بیمار ہو گئے ہیں کہ

### نیک باتوں اور نصیحتوں بھاگ رہے ہیں

کَا تَمُحْمُوْا مُسْتَنْفِرَةً۔ گویا یہ بد کے ہوئے گدھے ہیں، فَرْتَمُوْنَ مِنْ قَسُوْرَةٍ۔ جو شیر کو دیکھ کر دوڑتے ہیں۔ تو جیسا کہ میں نے انسانی بدن کے ایک جزو کی مثال آپ کے سامنے رکھی ہے۔ جب یہ بیماری روحانی طور پر ان لوگوں میں پھلتی ہے تو بالکل یہی نظارہ پیدا ہوتا ہے۔ کہ وہ تقویٰ کی باتوں سے دوڑتے ہیں، اور گھبراتے ہیں اور مستنفر ہو جاتے ہیں۔ حُمُوْ مُسْتَنْفِرَةً بہت ہی خوبصورت مثال قرآن کریم نے بیان فرمائی اور ساتھ ساتھ یہ بتا دیا کہ ان کی عقلیں ماری جاتی ہیں۔ عقل جیسا کہ میں نے بیان کیا تھا، دراصل تقویٰ اور خور کے احساس کے مٹنے سے، خور کے علم اور شعور کے مٹنے سے پیدا ہوتی ہے اور

### سچائی کے بغیر کوئی تقویٰ نصیب نہیں ہو سکتی

اس مضمون کو آپ آگے بڑھاتے چلے جائیں تو آپ حیران ہوں گے کہ یہی مضمون آپ کو منزل بہ منزل، ہاتھ میں آپ کا ہاتھ پکڑ کر آپ کو آگے اور مزید آگے بڑھاتا چلا جائے گا۔ ایک کے بعد دوسرا چرتی آتے سر کریں گے روحانی دنیا کی۔ یہاں تک کہ آپ سوں کریں گے کہ آپ رفتہ رفتہ توحید خالص کی طرف بڑھ رہے ہیں۔ میں نے ایک پیچھے خطبے میں ایک دوسری آیت آپ کے سامنے رکھی تھی جس میں لفظ ذرا استعمال ہوا ہے۔ وہاں یہ فرمایا گیا تھا۔ فَسِّرْهُ اِنْخِ اللّٰہُ۔ کہ اللہ کی طرف دوڑو۔ یعنی گھبراہٹ کے مواقع تو ہمیں ضرور ملیں گے۔ خطرات ہمیں دکھائی دیں، گئے اور تم نے دوڑنا بہر حال ہے۔ دو ہی راستے تمہارے لئے ہوتے ہیں۔ اگر قوم پاگل ہوا رہے۔ وہ ہوتا جی چیزوں سے بھاگے اور اس طرح بھاگو گے کہ جو تم چہاروں طرف پھیل جاؤ گے۔ تمہاری کوئی DIRECTION نہیں ہوگی۔ کوئی رخ نہیں ہوگا۔ اب یہ قرآن کریم کی فصاحت و بلاغت دیکھئے کہ وہاں فرمایا۔ کَا تَمُحْمُوْا مُسْتَنْفِرَةً ؕ فَتَرْتَمُوْنَ قَسُوْرَةً شیر سے بدک کہ جب گدھے بھاگتے ہیں، ان کے خوکی تیز تر ہوتی ہے تو ان کا کوئی رخ نہیں بچا کرتا۔ کوئی منزل نہیں ہوا کرتی۔ جس گدھے کا جس طرف منہ اٹھتا ہے اس طرف وہ نکل جاتا ہے اور وہ جتنی میں چاروں طرف منتشر ہوجاتے ہیں حالانکہ اس سے پہلے وہ غول درغول اٹھتے سفر کرتے ہیں۔ ان میں ایک لیڈر بھی ہوا کرتا ہے۔ جس طرف ود جاتے اس طرف وہ پیچھے دوڑ رہے ہوتے ہیں تو ان کا تمام ایجاد منتشر ہوجاتا ہے۔ انسانی ساری توحید پارہ پارہ ہوجاتی ہے تو ہر جگہ خور آپ کو توحید کے دشمن دکھائی دیں گے اور یہ

### نظارہ آپ نہ دیکھیں گے

کہ پھر ان لوگوں کی کوئی منزل، کوئی راہ متدین نہیں رہتی جو خور میں مبتلا ہوجاتے ہیں۔ جن کو خور کا شعور نہیں رہتا۔ دوسری طرف بھی فرار کا لفظ استعمال فرمایا لیکن ایک رخ اور ایک منزل کو دکھاتے ہوئے فرمایا۔ فَسِّرْهُ اِلٰی اللّٰہِ۔ خوف تمہیں بھی خور میں ہوں گے لیکن ان خوفوں کے نتیجے میں اگر تم تقویٰ رکھتے ہو۔ تو بھاگ کر



منتشر نہیں ہو گئے بلکہ خدا کی طرف برہمنوں کے پاس ہم نہیں تھی  
کہ تھے ہمیں کہ ہمیشہ جب ہمیں کوئی خوف محسوس ہوا  
اپنا رخ خدا کی طرف رکھنا

اور اسی کو اپنی آخری منزل سمجھا۔ تو غیر اللہ سے ہلک کر خدا کی طرف آنا،  
یہ توحید کا پہلا سبق ہے جو ہمیں تقویٰ نے سکھایا۔  
اب غیر اللہ کون ہے؟ اس کا شعور برائن ان کا اللہ الگ ہے  
اسی لئے میں نے آپ سے عرض کیا تھا کہ قرآن کریم نے جو فرمایا۔  
أَلْهَمْنَا قَوْلَهُمْ وَرَفَعْنَا لَهُمْ قَوْلَهُمْ تَقْوَىٰ تَقْوَىٰ  
تقویٰ کے دور کے مضمون کی سمجھ آئے گی۔ پہلا جو حصہ ہے مجبور کے  
شعور کا، اس کے بغیر صحیح معنوں میں آپ کو توحید کی اس منزل کی بھی پوری  
آگاہی نہیں ہو سکتی ہر شخص جو کسی بڑائی یا بڑی سے ہلک کر خدا  
کی طرف جاتا ہے، وہ توحید کی طرف جاتا ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں  
لیکن بہت سی ایسی خوف کی اور باتیں بھی ہیں جن سے وہ نہیں بھاگتا  
اس لئے توحید ایک ہوتے ہوئے بھی دراصل ایک نہیں رہتی بہت  
سے توحید کے ایسے عرفان ہیں جن سے وہ واقف نہیں اور اس کے نتیجے  
میں غیر اللہ سے اس کا تعلق قائم رہتا ہے۔ اسی لئے ہم نے چونکہ یہ  
عہد کیا ہے کہ تمام دنیا کو تمام بنی نوع انسان کو امت واحد بنانا ہے  
اس لئے جماعت احمدیہ توحید کے مضمون پر بہت گہرے غور اور فکر  
کی ضرورت ہے اور جتنا آپ زیادہ اس کا علم پائیں گے۔ اور میں آپ کو  
پرستادیتا ہوں کہ تقویٰ کی راہ کے بغیر آپ کو توحید نہیں مل سکتی۔ وہی  
قرآن آپ پر بھیجے گا آپ کو نہیں سمجھ آئے گا کہ وہ کیا کہہ رہا ہے وہی  
حدیث آپ پر بھیجے گا آپ کو سمجھ نہیں آئے گی۔ وہی حضرت مسیح  
موجود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی کتابیں آپ کے زیر مطالعہ ہوں گی لیکن  
آپ کو نہیں سمجھ آئے گی کیونکہ

تقویٰ وہ روشنی ہے جو توحید کی راہ دکھاتی ہے

تقویٰ وہ اندرونی نور ہے جس کی مشعل کو ہاتھ میں لے کر آپ ساری روحانی  
بساتین طے کرتے ہیں تو اس ضمن میں جیسا کہ میں نے پہلے بیان کیا تھا  
تقویٰ کا سفر جو توحید کی طرف شروع کرنا ہے، اس کو پہلے اپنے دل سے  
شروع کریں۔ اور خدا نے آپ کے اندر جو سچائی چھپائی ہوئی ہے  
اور ایک لمبے عرصے سے آپ کو سچائی پر بلا یا ہے۔ جانور کیوں  
بھروسہ نہیں کرتے۔ جو کچھ ہیں، وہی بیان کرتے ہیں۔ ناراض ہیں تو  
ناراض ہوں گے، خوش ہیں تو خوش ہوں گے۔ ان کے اندر آپ کوئی  
سنا فطرت نہیں پائیں گے۔ اتنا لمبا عرصہ ان چیزوں کو خدا نے اسی طرح  
بیچارہ تو پیدا نہیں کیا تھا اور بیچارہ تو اس منزل پر نہیں بلا یا تھا۔  
اولوالالباب کے متعلق خدا فرماتا ہے کہ جب وہ کا ننا تھا کی ان چیزوں  
پر غور کرتے ہیں تو اسے اختیار کیا کرتے ہیں۔

فَرَقْنَا مَا خَلَقْنَا هَذَا بِلَا طَلَاةٍ مِّنْجَاہِلٍ قَبِيْنَا  
عذاب النہالہ (سورۃ ال عمران، آیت ۱۹۴)

پس اسی بات پر آپ غور کریں کہ اگر جانور سمجھ نہ ہوتے اور جانوروں  
کا کھڑے تقریبی کی بجائے شجر کی طرف ہوجاتا تو تمام EVOLUTION  
کے رستے بند ہوجاتے۔ اس وقت سے پھر ارتقاء کا کوئی سوال باقی

ہیں رہتا تھا بلکہ لازماً ترقی سکوس شروع ہوجاتی۔ جیسا کہ میں نے  
سورہ تین کا حوالہ دیا ہے۔ اسی میں اس ترقی سکوس کا ذکر فرمایا گیا  
ہے کہ انسان کو بھی سب سے بڑی بلند تر منزل کو حاصل کرنے کے لئے  
ان پر قدم رکھنے کے لئے پیدا کیا تھا لیکن اس نے اپنی راہ شروع  
کردی اور

### اسفل تا قلین

تک جا پہنچا تو اصل تقویٰ اور سچائی کے لئے سے آپ کو ترقی کا ہر  
سفر شروع ہوتا ہوا اور بالآخر اپنے منتہا تک پہنچتا ہوا دکھائی  
دے گا اور اس کو آپ سائیس نقطہ نگاہ سے مشاہدہ کریں، بار  
بار مشاہدہ کریں۔ آپ اس میں کوئی استثناء نہیں دیکھیں گے، کوئی  
تبدیلی نہیں دیکھیں گے۔ ارسل سال تک خدا نے زندگی کو تقویٰ  
سکھایا اور سچائی سکھائی اور انہی کے باہم ایک دوسرے سے  
ملنے سے عقل اور شعور نے ترقی کی اور انہی کے ملنے سے زندگی  
ہمیشہ ترقی کی راہ پر گامزن رہی اور جب یہاں کوئی کمزوری پیدا ہوئی  
اسی وقت اس زندگی کے حصے نے تنزل اختیار کرنا شروع کر دیا۔ وہ  
کمزوری اس نے بالارادہ نہیں دکھائی۔ حالات کی مجبوری سے بعض  
کمزوریاں پیدا ہوئی ہیں لیکن نتیجہ وہی نکلا کہ ترقی وہاں سے رک گئی  
انسان ہوتے ہوئے آپ کس طرح ترقی کر سکیں گے اگر اربوں سال  
کی لگائی کو اپنے ہاتھ سے پھینک دیں گے اور سمائی سے ہاتھ  
دھو بیٹھیں گے اور اس تقویٰ سے منہ موڑ لیں گے جو آپ کی فطرت  
پیدا، خدا تعالیٰ نے نقش فرمایا ہوا ہے۔ باقی سب قہقہے میں جھوٹ  
ہیں۔ یونہی باتیں بیا، اراد سے ہیں کہ ہم نے دنیا کی تقدیر بدلتی  
ہے۔

جو اپنی تقدیر نہیں بدل سکتا وہ دنیا کی تقدیر کیسے بدل سکتا ہے

اس لئے حقائق کی دنیا میں اتریں۔ خوابوں کی دنیا میں نہ رہیں۔ بہت بڑے  
بڑے کام جماعت احمدیہ نے کرنے میں اور بفضلہ تعالیٰ جماعت احمدیہ  
اس کے لئے پیدا کی گئی ہے اور خدا تعالیٰ آپ کو نہیں چھوڑے گا  
جب تک ان کاموں کے اہل نہیں بنا دیتا کیونکہ اس نے اپنے انبیاء  
سے وعدت کر رکھے ہیں کہ آخر میں وہ جماعت پیدا ہوگی جو دین  
خبر مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو۔

### تمام ادیان پر غالب کر رہی

ہماری خاطر سہی، ان پیارے سونہوں کی خاطر جن سے خدا نے یہ  
وعدہ سے کئے ہیں۔ وہ حضور جماعت کو اس منزل تک پہنچانے کے  
لیکن اس منزل تک پہنچنے کے لئے ہم سب کو محنت کرنی پڑے گی  
ہم سب کو اس میں حصہ لینا پڑے گا۔ جانفشانی کے ساتھ محنت  
اور خلوص کے ساتھ اور اس کا آغاز اپنے نفس سے کرنا ہوگا ورنہ یہ  
سفر آگے نہیں بڑھ سکتا۔ اس لئے

اپنے دل کی سچائی کو ڈھونڈیں

اور اپنے دل کی سچائی کو ڈھونڈ کر اس سے چمٹ جائیں اس سے کبھی

# پس تیری تبلیغ کو زمین کے کناروں تک پہنچاؤں گا

(الہام حضرت اقدس مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام)

عبد الرحیم و عبد الرؤف، الکان حمید ساری مارٹ، مارچ پور۔ کٹک (اٹلیس)



علیحدہ نہ ہوں۔ بظاہر یہ ایک چھوٹی سی بات ہے لیکن بہت ہی بڑی بات ہے۔ لاکھوں انسانوں میں آپ کو شاید کوئی ایک شخص ایسا کھائی دے گا جو حقیقتاً ان کی سچائی سے جھٹکا ہوا ہے۔ باقی کچھ قریب لگتے ہیں، کچھ گھسیں باس آگے آگے بھی جھاگ لگتے۔ جس طرح مرغی کے چوڑے، چھوٹے ڈر چمچے ہیں تو ان کے پردوں کے نیچے بھی آجاتے ہیں یہ دوسرے دور بھی بہت جانتے ہیں، کبھی بلی کا بھی شکار ہو جاتے ہیں۔ تو دل کی سچائی جو پردوں کی مال وہ مرغی ہے۔ جس کے ساتھ رہنے، جس کی حفاظت میں رہنے کا شعور آپ کو سیکھنا ہوگا اور یہ شعور اپنے نفس و ہمت و قوت کے ذریعہ آپ کو حاصل ہوتا ہے۔ اور اس کا علم آپ کو اپنی زندگی کی ہر حرکت اور ہر سکون میں حاصل ہو جاتا ہے۔ کیونکہ ایک ہی آپ کا ابراہیمؑ نہیں ہے ایک ہی آپ کی بات نہیں ہے، اس لیے آپ کا نفس یہ فیصلہ نہیں کر سکتا کہ آپ نے سچائی کو کچھ تار سے یا جھوٹ کو کچھ تار سے

تقویٰ کی راہ اختیار کرنی ہے یا فحور کی راہ اختیار کرنی ہے۔ تو روزانہ بعض دفعہ سیکھوں، یعنی دفعہ سزاؤں، مواقع ایسے پیدا ہو رہے ہوتے ہیں۔ جبکہ خدا اس انفرادی کسوٹی کو آپ کے سامنے رکھتا چلا جا رہا ہے اور ان گھسیں بند کر کے آپ کو ہاتھ بھی لگاتے ہیں۔ معلوم نہیں کہ لیتے ہیں کہ اس کا فیصلہ کیا ہے اور پھر ان گھسیں بند کر کے ہی اس سے گذر جاتے ہیں، دیکھتے نہیں کہ اس کسوٹی نے کیا رنگ آپ کو دکھایا تھا۔ کیا وہ نور کا، روشنائی کا رنگ تھا یا اندھیرا اور تاریکی کا رنگ تھا۔ اس لئے دل سے پہلے اپنا تعلق جوڑیں اور اس خطرہ تقویٰ سے تعلق قائم کر لیں۔ اپنے فحور کا علم حاصل کریں۔ گہری نظر سے اپنے نفس کا تجزیہ کریں۔ باہر سے آنے والا کوئی آپ کو نہیں بتائے گا کہ آپ کے اندر کیا تقاضے ہیں۔ وہ انہیں تقاضے کی بات کرتا ہے جو کہیں کہ منظر عام پر آچکے ہوتے ہیں اور گھبراہٹ میں پھرتے ہیں۔ جو دوسروں کے گھروں میں داخل ہو جاتے ہیں۔ ان تقاضوں سے ہر دو منظر ان میں غم ہے، ہر دو میں پلتے ہیں اور پرورش پار ہے ہوتے ہیں اور ان جراثیم کی طرح جن کو بھی قوت نصیب نہیں ہوتی لیکن خاموشی سے کسی جگہ بیٹھ کر وہ بڑی کثرت سے نشوونما پارتے ہوتے ہیں یہاں تک کہ وہ غالب آتے ہیں۔ ان حالتوں کا اس کو اندازہ نہیں۔ ان لئے عیب، عیب کو آپ کے تقاضے بتائے گا تو وہ تقاضے بتائے گا جن سے آپ مغلوب ہو چکے۔ جن کے سامنے آپ نے اپنی بازی ہار دی ہے۔ وہ تقاضے جن سے آپ کی جنگ جاری ہے، اس کو تو خدا اور خدا کے فرشتوں کے سوا جو اس بات پر مقرر ہیں، کسی کو کچھ علم نہیں، ہاں آپ کو علم ہو سکتا ہے۔ کیونکہ خدا فرماتا ہے۔ **أَلَمْ نَجْعَلْهَا فُجُورًا وَّنُفُورًا**۔ اگر کوئی انسان چاہے تو ہم یقین دلاتے ہیں کہ ہم نے الہام کیا ہے اس کے اوپر ہم نے باخبر کر دیا ہے۔ **بَلِ الْإِنْسَانِ عَلَىٰ نَفْسِهِ لَيْسَ بِذِي بَأْسٍ وَّارٍ** **الْقِيَامَةِ** (سورۃ القیامتہ: آیات ۱۵-۱۶)

خبردار! انسان اپنے اندر دہشت سے خوب واقف ہے۔ **وَلَوْ لَقِيَ مَعَاذَ بَيْتِهِ**۔ خواہ کتنے بڑے بڑے عذر ہی تراشی کے وہ پیش کرے کہ مجھے تو کچھ پتہ نہیں تھا، مجھ سے تو یہ بات ایسا ہو گئی۔ مجھ سے تو یہ بات یوں ہوئی۔ جب خدا فرماتا ہے کہ ہم نے سب کچھ نہیں بتا دیا ہے تو پھر خدا اور اس کے مقرر کردہ فرشتوں کے بعد انسان کو اپنے فحور کا پتہ ہے اور اس کے غیر کو اس کا کچھ پتہ نہیں۔ اس لئے وہاں سے کام شروع کریں، جہاں ابھی آپ کے اختیار میں ہے۔ جب یہ جراثیم غالب آجاتے ہیں پھر تو آپ بخار میں مبتلا ہو جاتے ہیں پھر تو آپ کو مٹلی کی شکایت ہو جاتی ہے۔ سر درد ہوتی ہے، توڑ جوڑ لوٹتا ہے۔ ایسی کیفیت ہوتی ہے کہ آپ اپنے آپ کو سنبھال ہی نہیں سکتے۔ اتنے تھوڑے سے جراثیم کہ جسم کے کسی ایک

حصے میں اتنی مقدار میں موجود ہیں کہ ان کو عام کسی چیز پر، ٹکڑی میں تو لیں تو آپ تو بھی نہیں سکتے۔ خاص قسم کی ترس والی ٹکڑیاں ان کے لئے ایجاد کی جاتی ہیں۔ اندر وہ آپ پر غالب آتے ہوئے ہیں۔ انہوں نے سارے جسم کا حلیہ لگا دیا ہے لیکن اگر پہلے پتہ چل جائے تب وہ ابھی داخل ہو رہے ہیں اور کام کر رہے ہیں۔ اس وقت اگر جسم ان کے خلاف رد عمل دکھادے تو پھر وہ ضرور ان پر قابو پا سکتا ہے۔

قرآن پاک کی اس آیت کی عجیب شان ہے کہ جسم کو ہر بیماری کا پہلے پتہ چل جاتا ہے سوائے اس کے کہ کوئی جسم اپنی عادتیں لگا کر خود اپنے فحور سے غافل ہونا سیکھ لے ورنہ ہر انسانی جسم کو ان بیماریوں کے آغاز پر اس کا پتہ چل جاتا ہے۔ اس کو شعور کو پتہ نہ بھی ہو لیکن اس کے لا شعور کو پتہ چل جاتا ہے۔ بعض دفعہ لا شعور کو بھی کچھ پتہ نہیں ہوتا لیکن وہ فوج جو خدا نے انسانی خون میں بنائی ہوئی ہے۔ جس کا انسانی دماغ سے کوئی تعلق ہے۔ اس فوج میں خدا نے جو الہام کیا ہوا ہے اور وہ فوج ایسی ہے جس کی بے شمار جھاڑنیاں ہیں۔ بے شمار ان کی رہنمائی میں یہاں وہ پیدا کی جاسکتی ہے اور اچانک تھوڑے سے نوٹس پر لاکھوں، کروڑوں، اربوں کی تعداد میں خاص قسم کے سپاہی خاص قسم کے چھیاریوں سے مسلح ہو کر ایک معین دشمن کے مقابلے کے تیار ہو سکتے ہیں۔ ایسا بروست انتظام ہے لیکن اس کے لئے شرط ہے۔ **أَلَمْ نَجْعَلْهَا فُجُورًا وَّنُفُورًا**۔ فحور کا پتہ ہونا چاہیے۔ بعض بیماریوں میں جب یہ نظام متاثر ہو جاتا ہے کہ فحور کا پتہ ہونا چاہیے بعض بیماریوں میں جب یہ نظام متاثر ہو جاتا ہے کہ فحور کا علم نہیں رہتا تو پھر انسانی جسم کسی قسم کا اس کا مقابلہ نہیں کر سکتا اور ایسی بھی بعض بیماریاں ہوتی ہیں جو اس الہام کے مقام پر جہاں فحور کا وہ الہام نازل ہوا ہے، اس حصہ پر حملہ کر کے اس کو نقصان پہنچا دیتی ہیں ایسی اسی طرح انسانی تجارت میں، اس کے روحانی معاملات میں بھی جس شخص کو ہم پکا گنہگار کہتے ہیں جس کو قرآن کریم کی اصطلاح میں کہا جاتا ہے کہ احاطت لیتا ہے۔ اس کا ترجمہ یہ ہے کہ اس کی برائیوں نے اس کا گھیر ڈال لیا ہے۔ ان لوگوں کے دماغ میں وہ رختہ پڑ جاتا ہے کہ وہ آنگڑا کار معلوم ہی نہیں کر سکتے کہ کب حد ہوا ہے کیسے ہوا ہے، کتنے حملہ آور ہیں اور ان کا دفاع کیسے کیا جائے گا؟ پس آپ کو بحیثیت ایک با شعور مسلمان کے ان قوتوں کو قائل نہیں کرنا چاہیے ورنہ ان گھسیں بند کر کے بعض جرائم کرتے چلے جائیں یہاں تک کہ ضمیر کی آواز مر جائے، بولتے بولتے تھک جائے، اس کا گلا بیٹھ جائے۔ وہ آپ کو متنبہ کرتی رہے اور آپ اس کی طرف متوجہ نہ ہوں تو پھر لازماً آپ کا وہ گناہ اس مقام تک آپ کو پہنچا دے گا جس کے متعلق قرآن کریم فرماتا ہے کہ ہاں اس کے سپوا، جس کی برائیوں نے اس کا گھیر ڈال لیا ہے۔ باقی سب برائیاں معاف کی جاسکتی ہیں وہ زائل ہو سکتی ہیں۔ اور وہاں پہنچ کر انسانی دماغ پھر جاتا ہے۔ پھر اس کو پتہ ہی نہیں لگتا کہ مجھ سے ہو کیا رہا ہے۔ تو اپنا فحور کا شعور بیدار کریں اور اس کے نتیجے میں آپ اپنے اندرونی طور پر ایک ایسا سفر شروع کر دیں گے جس کی کوئی حد نہیں ہوگی۔ شروع شروع میں آپ دیکھیں گے کہ موٹے موٹے بعض گناہ دماغ میں آرہے ہیں اس کے بعد جب اور سفر کریں گے تو باریک درباریک گناہوں کی طرف توجہ پیدا ہوتی شروع ہوگی۔ پھر آپ یہ دیکھ کر حیران رہ جائیں گے کہ آپ کی بیماریاں جنہوں کا کوئی حال نہیں تھا۔ جن کو آپ اچھا سمجھ رہے تھے، ان میں تو سر رشتے تھے، بدی تو درکنار

ہر فیصلہ جو آپ نیکی کے نام پر کر رہے تھے اس میں بھی پھینک کر سے بڑے ہونے تھے۔ اتنے خوفناک مناظر آپ (سورۃ البقرہ: آیت ۸۲)



# جناب صدیق امیر علی رضا کا سادہ حال

از مکرم مولوی محمد عمر صاحب مبلغ سلسلہ عالیہ احمدیہ بریلوی

مرحوم خیر کی نماز پڑھ کر چائے پینے کے بعد سینے میں کچھ درد محسوس کرنے لگے جس کی وجہ سے اپنے گھر والوں کو اطلاع دی۔ اسی وقت ان کی روح اپنے مولائے حقیقی کی طرف پرواز کر گئی۔ مرحوم سلسلہ عالیہ احمدیہ کے ایک سچے فدائی دیرینہ پر غلوں خدمت گزار خلافت حقہ اسلامیہ کے سچے عاشق اور مرکز کے ساتھ گہرے رباط رکھنے والے تھے۔

خدا تعالیٰ نے مرحوم کو ۱۹۶۷ء میں قبول احمدیت کی توفیق عطا فرمائی۔ اس وقت سے لے کر مرتے دم تک اپنے آپ کو سلسلہ کے FULL TIME WORK کے طور پر وقف کیا اور اپنی کم مائیگی اور خرابی صحت کے باوجود سلسلہ کے کاموں میں ہمیشہ منہمک رہے مرکز سلسلہ اور درویشان قادیان کے ساتھ ان کے دل میں کبھی نہ مٹنے والی عقیدت اور لہجی روبات تھے۔

۱۹۷۳ء میں کیرالہ احمدیہ سنٹرل کمیٹی کی تشکیل سے لے کر آپ اس کے صدر تھے۔ درمیان میں خرابی صحت کی وجہ سے چار سال تک آپ اس عہدے سے الگ رہے تاہم اس وقت بھی سلسلہ کے کاموں میں بہترین مہر و فن رہے۔ ان کے بعد حضرت اقدس ایدہ اللہ کے ارشاد کے مطابق سوڈان کمیٹی کیرالہ میں نظام امارت قائم ہوا۔ اس وقت سے لے کر تادم مرگ اس کے آپ ہی امیر رہے کیرالہ کی تبلیغی سرگرمیوں اور تعلیم و تربیت کے کاموں میں آپ کی انتھک اور نڈھال سزا کو ششوں کا بہت دخل تھا۔ آپ کو لندن اور نٹری نکا میں جا کر اپنے پیارے آقا ایدہ اللہ تعالیٰ سے ملاقات کا بھی شرف حاصل ہوا تھا۔ مورخہ ۸ جنوری کو کالی کٹ میں صوبہ کی تمام جماعتوں کے نمائندگان کے ایک جنوری اجلاس میں شرکت کر کے آپ دوسرے ہی دن اپنے وطن موگال میں تشریف لے گئے اسی کے دوسرے ہی دن آپ اپنے مولائے حقیقی سے جا ملے۔ آپ نے اپنے گھر کے ماحول کو ہمیشہ روحانی طور پر بہت صاف و پاک رکھا۔ دن رات ہمیشہ دہاں علمی ماحول قائم رکھا۔ مرحوم بہت ہی مہمان نواز تھے۔ مرکزی نمائندگان اور مبلغین کا بہت احترام اور عزت کیا کرتے تھے۔ مرحوم مالا یالم زبان کے اچھے کنہ مشق شاعر تھے۔ آپ کے اشعار اور نظموں کیرالہ کے پیر پیر کو خوش یاد ہیں۔ اور یہ نظمیں بہت شہرت پکڑ گئی ہیں۔ ان کے علاوہ آپ فضائل حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور مترجم تھے۔ حال ہی میں آپ نے حضرت مصلح موعودؑ کی کتاب ذکر الہی کا مالا یالم میں ترجمہ کر کے کتابی شکل میں شائع کیا تھا۔ سلسلہ کے مالا یالم رسالہ ستیہ دون کے کچھ حصے تک آپ ایڈیٹر بھی رہے اس وقت تک آپ اس کے پبلشر کے طور پر بھی فرائض سر انجام دیتے رہے۔ حضرت خلیفۃ المسیح ایدہ اللہ تعالیٰ کے بہت سارے خطبات کا ترجمہ کر کے آپ ستیہ دون میں شائع کرتے رہے آپ نے ایک تیس عرصہ میں تندہ محنت و مشقت کر کے اردو زبان میں اچھی واقفیت پیدا کر لی تھی، جب غیر ان زبان مبلغین کیرالہ میں تشریف لاتے ہیں تو ان کے پبلک سیکرٹری کا ساتھ کے ساتھ مالا یالم میں نہایت روانی سے ترجمہ کرنے کا ایک خاص ملکہ حاصل تھا۔ بہر حال مرحوم بہت ساری خوبیوں کے مالک تھے ان کی وفات نے کیرالہ کی جماعتوں میں بہت بڑا ظہور پیدا کر دیا ہے۔ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ جنس اپنے فضل سے اس ظلم کو پڑ کر دے اور ہم البدل عطا فرمائے آمین

۱۹۵۷ء میں جبکہ خاکہ قادیان میں حصول تعلیم کے لئے گیا تھا اس وقت سے مرحوم کے ساتھ خاکہ کے نہایت گہرے اور خلقت آرا رشتے اور تعلقات تھے۔ ۱۹۵۷ء میں مرحوم نے اپنے بڑے فرزند عزیزم مکرم اشرف علی صاحب کو حصول تعلیم کے لئے قادیان میں بھیجا اور مولوی فاضل تک تعلیم دلوائی۔ ایک اور لڑکے عزیزم کسیم احمد صاحب صدیق کو بھی مولوی فاضل تک تعلیم دلوائی اب موصوف کیرالہ کی ایک جماعت میں بطور مبلغ متعین ہیں۔ ان کے علاوہ مرحوم نے اپنے دیگر بیٹوں کو بھی مختلف دینی کاموں میں مصروف رکھا۔ اس فرشتہ خصلت انسان کے تقویٰ غلوں اور بے لوث دینی خدمات کی وجہ سے سب کو بہت احترام کے دلوں میں ان کے ساتھ بے انتہا عزت و احترام اور جذبات محبت و پیار موجزن ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ جوں ہی آپ کی وفات کی خبر پڑی تو اور اخبارات کے ذریعہ اور تار اور ٹیلیفون سے بھی تو مسیخوں احمدی صاحب اور مستورات صوبہ کے تمام اطراف سے جنازہ میں شرکت کرنے اور اپنے پیارے امیر صاحب کے حق میں دعائیں کرنے اور تواضعیں کو آخرت دینے کے لئے مرحوم کے گھر میں جو کراہ کے انتہائی شمال میں واقع ہے پہنچ گئے۔ وفات کے دو ہفتہ دن ایک بجے کے قریب مرحوم مولانا محمد ابراہیم صاحب مبلغ اخبار صوبہ مرحوم

کو نظر آئیں گے کہ اس کیفیت سے آپ کا دل بیٹھنے لگے گا لیکن حوصلہ نہیں ہارنا کیونکہ قرآن کریم نے اس کا جواب آپ کو عطا فرمایا ہے۔ فرمایا ہے۔  
فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ اللَّيْلُ نَافِئًا لِّسَعْيِكَ  
رب کے حضور دوڑو اور اس سے عرض کرو کہ اے خدا! ہم تو سب طرف سے گھیرے میں آئے ہوئے ہیں۔ اپنے اندر ہر طرف ہم نے گند دیکھا ہے اور نقص دیکھے ہیں اور بیماریاں پائی ہیں۔

اب تیرے سوا ہمارا کوئی ملہا اور ہادری نہیں ہے۔  
ہماری اس بیماری اور ہر محقق درحقی بیماری سے ہمیں بچا اور اپنی بناہ میں لے لے اور اپنی گود میں اٹھالے۔ یہ جو مضمون ہے یہ بھی بہت عظیم الشان مضمون ہے کہ اس کے بعد پھر کلا سفر کیا شروع ہوتا ہے وہ انشاء اللہ میں آئندہ کسی خطبے میں بیان کروں گا لیکن ہر چھوٹے بڑے کو اس غور کے علم کا سفر لازماً اختیار کرنا چاہیے اور بڑی توجہ سے اختیار کرنا چاہیے اور بڑی باریک نظر سے اختیار کرنا چاہیے تب ان کو پتہ چلے گا کہ غیر کی نظر جو اس کو سمجھتی تھی۔ اگر وہ بد سمجھتی تھی تو اس سے بہت زیادہ اس نے اپنے آپ کو بد پایا۔ اور اگر وہ نیک سمجھتی تھی تو اس کے جواب میں آپ اس کے سامنے یہی کہیں گے کہ سوائے خدا کے کوئی نیک نہیں ہے اور میں نے تو اپنے اندر کمزوریوں کے سوا کچھ بھی نہیں دیکھا۔ یہ وہ مقام عجز ہے کہ جس طرف یہ تقویٰ آپ کو لے کے جاتا ہے اور جس کے بعد خدا کے سوا کوئی سہارا دکھائی نہیں دیتا۔ کوئی ذاتی نیکی آپ کے کام نہیں آسکتی اور یہ توحید کا پہلا سبق ہے جو انسان کو اس طرح میسر آتا ہے۔ اللہ تعالیٰ ہمیں توحید کے اعلیٰ مطالب تک آگاہی بخشے اور اپنے فضل کے ساتھ ان بلند تر خوبیوں کو سر کرنے کی توفیق عطا فرمائے جن کی طرف اب ہم اس حالت میں دیکھیں تو اوپر دیکھتے ہوئے پگڑی گرتی ہے اور اتنی دور کی منازل دکھائی دیتی ہیں کہ وہ معلوم ہوتا ہے جاری استطاعت میں ہی نہیں ہے کہ ہم وہاں تک پہنچ سکیں۔

## شعر اے گرام

سے درخواست ہے کہ "مقدار" کے ہر سالہ جشن شکر نمبر کے لئے اپنی لطف اور پیار نظر میں ارسال فرما کر شکر یہ کا موقع دیں۔  
(ایڈیٹر)

## کیا آپ صد سالہ جوہلی کا چہرہ ادا کر دیا ہے؟

## اعلان برائے شہار و خریداری "سناہ جشن شکر نمبر"۔

احباب گرام کی تلامذہ کے لئے خیر ہے کہ ۲۳ مارچ ۱۹۸۹ء ہر سالہ جوہلی کے موقع پر صاحب کے مکتبہ کا خصوصی نمبر شائع ہو رہا ہے اس شمارہ میں خواجہ اب انشتہار دینا جلیتے جوں وہ اشتہار کا مضمون اور سائز وغیرہ ہر فردی سے قبل دفتر بیکر کو بھیجا جائے تاکہ خصوصی نمبر میں جگہ کا تعین کیا جاسکے۔ اسی طرح جو احباب اس شمارہ کی کاپیاں خریدنا چاہیں وہ بھی ۱۵ جنوری تک اپنے آرڈر تک کر دین تاکہ اس کے مطابق سائز کاپیاں طبع کر دالی جائیں۔ اشاعت کے بعد آرڈر کی تکمیل ممکن نہ ہوگی۔ امید ہے کہ احباب اس امر کا خیال رکھیں گے اور خصوصی تعاون فرمائیں گے۔

## منجھرت روزہ ایدہ قادیان



# شہزادے

گذشتہ دنوں قادیان سے ایک طالب علم نے اپنے ایک غیر احمدی دوست کا سوال حضور النور کی خدمت اقدس میں لغرض جواب ارسال کیا۔ حضور النور نے اس سوال کا جو جواب انہیں بھیجا ہے وہ افادہ عام کے لئے پیش ہے۔

سوالی ہے جب کسی شخص کی وفات ہو جاتی ہے تو ہم کہتے ہیں کہ اس کی روح نکل گئی تو کیا روح اور جان ایک ہی چیز ہے یا دو الگ چیزیں ہیں؟

جواب: اس سوال کا جواب قرآن کریم میں بڑی وضاحت سے موجود ہے۔ آیت کریمہ - وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ الْخَاصَّةَ كَيْفَ يَتَّبِعُونَ (الانبیاء: ۳۱) سے پتہ چلتا ہے کہ کپڑے، کلوڑے، ہر ایک میں زندگی ہے لیکن ان کے متعلق روح کا کبھی ذکر نہیں ملتا کیونکہ روح خدا تعالیٰ کے خاص اذن سے بنتی ہے۔ چنانچہ فرماتا ہے: -  
رَبِّهِمْ وَرَبُّكَ فَتَبَيَّنَ فَتَيْبَسُ مِنْ رَوْحِ رَجُلٍ رَاحِمٍ (سورہ اعراف: ۸۶)

اور یہ روح صرف انسان کو عطا ہوتی ہے کیونکہ اس کو خاص امر ملتا تھا اور اس کو شریعت کے لئے تیار کیا جانا تھا۔ کپڑوں، کلوڑوں میں جو شعور ہے وہ دراصل روح کی طرف تیار ہے۔ جب شعور اتنا بلند ہو جائے کہ اس پر خدا تعالیٰ کی طرف سے دوام کا سلسلہ نازل ہو تو اس کے نتیجے میں باقی رہنے والی روح بھی پیدا ہو جاتی ہے۔

## ٹیکسی والے کا بھیجا ہوا

ہمارے مبلغ مكرم انور احمد صاحب مقیم ناروے نے حضور النور ایدہ اللہ کی خدمت اقدس میں اپنی رپورٹ کارگزاری ازہ ارتقا ۳۰ نومبر ۱۹۸۸ء میں ایک دلچسپ واقعہ تحریر کیا ہے۔ جو افادہ عام کے لئے ہدیہ قارئین ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ:-

مكرم انور احمد صاحب کے لیکچر کے دوران ایک نارویجین نے یہ دلچسپ واقعہ بیان کیا کہ میں ٹیکسی میں جا رہا تھا۔ ٹیکسی ڈرائیور پاکستانی تھا۔ دوران سفر ریڈیو اسلام احمدیہ کا پروگرام بزبان نارویجین شردن ہو گیا۔ میں نے اس پاکستانی سے احمدیت کے متعلق دریافت کیا تو وہ سخت غصہ میں آگیا اور کہنے لگا کہ یہ لوگ مسلمان نہیں۔ پاکستان میں ان کو غیر مسلم قرار دیا گیا ہے اور یہ محض ایک دھوکہ ہے۔

اس نارویجین نے بتایا کہ جب میں نے اس پاکستانی کی گفتگو سنی تو میرے دل میں شوق پیدا ہوا کہ میں احمدیت کے متعلق معلومات حاصل کروں کہ آخر یہ کیا سلسلہ ہے۔ پھر انہوں نے بتایا کہ میں نے اخبار میں آپ کا اعلان پڑھا تھا کہ مسجد میں لیکچر ہو رہے ہیں، میں نے اس وقت ایک غیر مسلم کے متعلق یہ سچا سچا بیان کیا تھا اور آخر میں مسکراتے ہوئے کہنے لگے کہ وہ میں تو دراصل اس پاکستانی ٹیکسی چلانے والے کا بھیجا ہوا ہوں۔

اللہ اللہ! یہ عقلمندی بھی کس طرح انسان کے اندر ایک طرف اس کی فطری سہولت کو جلا بخشتی ہیں تو دوسری طرف اس کے

نئے راہ ہدایت کو کشادہ کر دیتی ہیں۔ اور کبھی بھی اللہ والوں کی راہ میں حائل ہو کر ان کے قدموں میں زنجیر نہیں بن سکتی۔ بلکہ ہمیشہ ہی بد نوا دشمن کی یہ صدائیں دو تین بک اور دو تین ٹھنڈوں تک محدود رہا کرتی ہیں۔ یہ سچائی کو نہ پہلے دبا سکیں نہ آئندہ دبا سکیں گی۔ جاء الحق وزهق الباطل ان الباطل كان زهوقا۔

## حضور النور ایدہ اللہ تعالیٰ کی

### کیٹس کے دلوں پر خوش کن اثرات

حضور النور کے روح پرورد اور جانفزا خطبات دنیا بھر کی جماعتوں تک پہنچانے کے لئے کیٹس سے استفادہ کی بابرکت تحریک جاری ہے۔ لندن سے مرکزی شعبہ آڈیو ویڈیو کیٹس تیار کر کے ساری دنیا کی جماعتوں کو بھیجا گیا ہے۔ جہاں جماعتیں بڑی مستعدی سے ان کیٹس کے مقامی زبانوں میں تراجم کرتی ہیں اور ہر طبقہ فکر کے لوگوں تک انہیں پہنچانے اور جملہ اہباب جماعت کے ان سے استفادہ کا انتظام کرتی ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے فضل سے اس وقت ان خطبات کا انگریزی، فریج، جرمن، عربی، فارسی اور افریقہ کی مقامی زبانوں میں ترجمہ ہو رہا ہے۔ اور رواں ترجمہ پر مشتمل کیٹس تیار کر کے بکثرت پھیلائی جا رہی ہیں۔ جماعتوں کو یہ ہدایت ہے کہ وہ ان سے استفادہ کے بارے میں اپنی رپورٹس براہ راست حضور النور کی خدمت میں بھیجا کریں۔ اور انہیں سن کر لوگوں کے دلوں میں جو پاک تبدیلی پیدا ہوتی ہے اور جن تاثرات کا وہ اظہار کرتے ہیں انہیں بھی ریکارڈ کے لئے مرکز میں بھیجا یا کریں اس سلسلہ میں یورپ کے ایک مشن کی طرف سے اٹلا ایک رپورٹ کے بعض مندرجات افادہ عام کیلئے ہدیہ قارئین ہیں۔

## تحریک جدید اور وقف جدید کی اہمیت

(۱) - ہمارے ایک دوست جو کہ ماشاء اللہ موہمی ہیں۔ حقہ آمد کی خاصی رقم ہر ماہ باقاعدگی سے ادا کرتے ہیں۔ جو علی کا وعدہ بھی ۱۰۰ یورپ کرنے کی توفیق پائی لیکن تحریک جدید اور وقف جدید میں مصروفیت دیکھا رہے تھے۔ توجہ بھی دلائی گئی لیکن بوجہ ادا نہیں کر سکے۔ کل اچانک ان کی اہلیہ کا خون آیا کہ میں ابھی ابھی حضور کا خطبہ سن رہی تھی آپ مجھے ان کے بقایا کے بارے میں بتائیں۔ ادا کرنا چاہتی توں۔

(۲) - ایک نوجوان کا دیر سے عملاً جماعت کے ساتھ کوئی تعلق نہ تھا۔ اب کیٹس بھجوانے شروع کئے ہیں تو اس میں بھی زندگی کے آثار ظاہر ہو گئے ہیں۔ آکر چندہ بھی ادا کیا ہے۔ تحریک جدید کے نئے سال کا وعدہ بھی لکھوایا ہے اور کہتا ہے کہ گذشتہ سارا بقایا بھی ادا کر دوں گا۔

## ضمیمہ کی صوت کے لئے دعا

(۳) - دو غیر احمدیوں کو جمعہ کے کیٹس بھجوانے شروع کئے تھے۔ ضیاء کی موت کے لئے دعا کی گئی کہ ان میں سے ایک نے کہا کہ ضرورت اس بات کی ہے کہ زیادہ سے زیادہ پاکستانی اس کیٹس کو سنیں۔ چنانچہ انہوں نے توجہ سے کیٹس لکھی اور غیر احمدیوں کو سننے کیلئے دعوت دی۔ جس کا علم ہمیں اس وقت ہوا جب ایک غیر احمدی جماعت خاتون اپنے تین بچوں کو قرآن پاک پڑھوانے کیلئے ہماری مسجد میں حاضر ہوئیں۔ انہوں نے بتایا کہ ہم نے بھی آپ کے حضرت صاحب کے خطبہ کی کیٹس سنی ہے۔ اور ہمیں فلاں صاحب نے تمہاری تمہاری ایک اور دوست سے جب کیٹس کا ذکر کیا تو انہوں نے خود فرمایا کہ مجھے بھی دیا کریں۔







اور ساتھ ہی یہ بشارت بھی عطا فرمائی کہ  
 "یہ تیری تسلیف کو زمین کے کناروں  
 تک پہنچاؤں گا۔" (تسلیف کو روکے)  
 پانچویں سید محمد زین العابدین کے پاس تھا  
 اور اپنے آقا و مراد حضرت اقدس محمد  
 مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی طبیعت کی  
 چاند اور پھر کراچی کے جمال کی یاد دہانی  
 کو "انصر بن ہاشم" میں جلوہ افروز  
 ہوا اور آج سے قریباً سو سال قبل سر  
 زمین پنجاب کے ایک مشہور شہر اوجھانہ میں  
 ۲۴ مارچ ۱۸۸۹ء کو صاحبزادہ کی ایک  
 جماعت قائم فرمائی۔ اس روز چالیس  
 جاں نثاروں نے اس عہد کے ساتھ  
 دین اور دین کی عزت اور ہمدردی  
 اسلام کو اپنی جان اور اپنے مالی  
 اور اپنی اولاد اور اپنے ہر ایک  
 عزیز سے زیادہ عزیز کر لیا۔  
 مسیح روزوں، امام الزماں حضرت  
 مرزا غلام احمد دین علیہ السلام کے  
 ہاتھ پر بیعت کی۔ اور یوں اسلام کی  
 نشاۃ ثانیہ کی داغ بیل پڑی۔  
 جب حضرت امام محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے  
 اپنے ہاتھ میں علم اسلام اٹھایا، تو  
 جہلم ندامت کی توجہ آپ کو طرف ہو گیا  
 اور تمام اپنی ندامت پر ہاتھ نہا جائز  
 طریق سے اس جہم میں شریک ہو گئے  
 کہ کسی طرح یہ پرچم اسلام سر زمین  
 بنائے۔ لیکن چونکہ خدا کے قادر و مقتدر  
 نے مسیح خودی کے ہاتھوں میں علم اسلام  
 تھرایا جس کو آپ کے بعد غلام احمد  
 کے مضبوط ہاتھوں نے اٹھایا تاکہ دنیا  
 کے چپے چپے پر اس کو لہرایا جائے  
 اس لئے مخالفین اسلام کا ہر  
 کوشش رائے گئی اور  
 آج اشد تالی کے فضل و کرم  
 سے دنیا کے ۱۲۰ ممالک میں  
 جماعت احمدیہ کے ذریعے  
 اسلام کا جھنڈا لہرایا جا چکا  
 ہے۔ اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے  
 اشد تالی کے فضل و کرم سے  
 جماعتی زندگی کی پہلی عمر میں جماعت  
 احمدیہ کو اسلام کی نشاۃ ثانیہ کے  
 ضمن میں ایسی نئی خدمات کی توفیق  
 و سعادت عطا ہوئی کہ جس کی نظیر  
 سوائے حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ  
 علیہ وسلم کے عہد مبارک کے اور کسی  
 دور میں نہیں مل سکتی۔ چنانچہ  
 خدمت قرآن کا پہلا اسکے پیچھے یا  
 تزکیہ نفس کا پہلا اسکے پیچھے۔ دلی  
 قربانیوں کا جائزہ اسکے پیچھے یا جان نثاریوں  
 پر نظر کیجئے۔ ہر پہلو اشد تالی کے

کے فضل و کرم سے اس قدر تابناک  
 اور روشن ہے کہ دل خدا کا حمد  
 سے لبریز ہو جاتا ہے۔ عہد سالہ  
 جشنِ تشریح کے مفہوم کو سمجھانے کے  
 لئے ضروری سمجھا ہوا کہ افضالی  
 انبیاء کے آئینہ دار یعنی پیغمبروں کی  
 جہاد آپ کے سامنے پیش کر دو۔  
 خوار شہید قرآن -  
 اشد تالی نے جماعت احمدیہ کو  
 خدمت قرآن کے لئے قائم فرمایا ہے۔  
 حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی  
 بشارت کے مطابق باقی جماعت احمدیہ  
 حضرت امام محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اس  
 قرآن مجید کو جو معنی طور پر دنیا سے  
 اٹھ کر گویا ثریا ستارے پر جا چکا تھا  
 پھر سے زمین پر قائم فرمایا۔ چنانچہ  
 آپ کی تعریف فرمودہ آیتوں سے  
 زائد کتب تمام کی تمام دراصل قرآن  
 کریم ہی کی بہترین تفسیر ہیں۔ پھر حضرت  
 مرزا بشیر الدین محمود احمد علیہ الصلوٰۃ  
 و التحیہ نے قرآن کریم کی ایک  
 بہ نظیر تفسیر رقم فرمائی۔ جو تفسیر کبیر  
 کے نام سے موسوم ہے اور علمی طبقے میں  
 بیحد مقبول ہے۔ اس کے علاوہ  
 لقب حفیظ کے نام سے خزانہ قریم کا  
 نہایت سادہ، عام فہم اور با محاورہ  
 ترجمہ بھی مختصر تفسیری روشنی کے ساتھ  
 آپ نے تیار فرمایا جس کے مختلف  
 زبانوں میں تراجم شائع کئے جا رہے  
 ہیں۔  
 اکناف عالم میں اشاعت قرآن  
 کے لئے ضروری ہے کہ قرآن کریم کو ہر  
 قوم تک اس کو اپنی مادری زبان میں  
 ترجمہ کر کے پہنچایا جائے۔ اشد تالی  
 کے فضل و کرم سے جماعت احمدیہ کو یہ  
 توفیق مل رہی ہے کہ مختلف زبانوں  
 میں ترجمہ کر کے اس فور کو اقدام عالم  
 میں پھیلا رہی ہے۔ اب تک  
 بعض تالیف تالیف سولہ زبانوں میں مکمل  
 قرآن کریم کے تراجم شائع ہو چکے ہیں  
 تیرہ زبانوں کے تراجم زیر ایشیا  
 ہیں۔ آٹھ زبانوں میں تراجم مکمل ہو  
 چکے ہیں جن کی طاعت ابھی شروع نہیں  
 ہوئی جبکہ پندرہ زبانوں میں تراجم کا  
 تکمیل آخری مراحل میں ہے۔ اس  
 طرح انشاء اللہ مستقبل قریب میں  
 ۱۶ زبانوں میں مکمل قرآن کریم کا  
 اشاعت عمل میں آجائے گا۔ اس  
 کے علاوہ ۱۱۶ زبانوں میں قرآن  
 کریم کا تین سو مختلف آیاتہ کے

تراجم شائع کئے جا رہے ہیں۔ بعض  
 شائع ہو چکے ہیں اور بعض زیر اشاعت  
 ہیں۔  
 سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الرابع  
 ایدہ اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم کے تراجم  
 کی اشاعت کے لئے اشاعت قرآن  
 فنڈ کی جو تحریک فرمائی ہے، اس  
 میں بیرونی ممالک اور ہندوستان  
 سے بھی بعض خوش نصیب خاندانوں  
 کو ایک ایک ترجمہ قرآن کی اشاعت  
 کے مکمل اخراجات برداشت کرنے  
 کی پیشکش کی توفیق ملی ہے اور صرف  
 ہندوستان ہی سے اب تک اشاعت  
 قرآن فنڈ میں بائیس لاکھ روپے  
 سے زائد کے وعدے وصول ہو چکے  
 ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے جملہ اجاب کو جلد  
 ادا فرمائیگی کی توفیق عطا فرمائے۔  
 آج دنیا میں مسلمان حکومتیں  
 بھی موجود ہیں جن کے پاس پٹرول  
 کی دولت اور ہر قسم کے مادی وسائل  
 موجود ہیں۔ لیکن جماعت احمدیہ جو  
 ایک غریب اور بے سر و سامان  
 جماعت ہے، اس کو جس رنگ میں  
 خدمت قرآن کی توفیق و سعادت  
 مل رہی ہے۔ وہ اس امر کی نشاندہی  
 کر رہی ہے کہ واقعی اس زمانے میں  
 خدمت قرآن کا کام خدا تعالیٰ نے  
 صرف اور صرف جماعت احمدیہ کے  
 نصیب ہی رکھ دیا ہے۔ و ذلک  
 بفضل اللہ یو تیسک ہن یشاء  
 والہ ذو الفضل العظیم ۵  
 جناب مولانا عبدالماجد صاحب درباری  
 مدیر صدقہ جدیدہ نے لکھا تھا۔  
 "فرقہ احمدیہ کی خدمات قرآن و اسلام"  
 اگر ایک اسلامی فرقہ کی طرف سے یہی  
 جہاد کرے اور اس فرقہ کا دوسرے ہے  
 جب تو سب جان اشد

لیکن اگر ایک کافر و مرتد گروہ  
 کی جانب سے ہیں (جیسا کہ علماء  
 کی اکثریت کا فتویٰ ہے) تب بھی  
 قابل لحاظ بلکہ قابل رشک!  
 (صدقہ جدیدہ مارچ ۱۹۶۳ء)  
 حکیم مولوی عبدالرحیم صاحب اشرف مدیر  
 رسالہ "المغیر" لکھنؤ نے (جو بعد  
 میں "المغیر" نام سے شائع ہونے لگا)  
 ۱۹۵۶ء میں جماعت احمدیہ کی خدمت  
 قرآن کا اعتراف کرتے ہوئے لکھا کہ۔  
 "ایک عبرت انگیز واقعہ خود مجھے  
 سامنے وقوع پذیر ہوا۔ ۱۹۵۲ء  
 میں جب جسٹس منیر انکوائری  
 کورٹ میں علم اور اسلامی مسائل  
 سے دل بہلا رہے تھے اور تمام  
 جماعتیں قادیانیوں کو غیر مسلم ثابت  
 کرنے کی جہد جہد میں مصروف تھیں۔  
 قادیانی عین النبی دونوں میں ڈیج  
 اور بعض دوسری غیر ملکی زبانوں  
 میں ترجمہ قرآن کو مکمل کر چکے  
 تھے۔ اور انہوں نے انڈونیشیا  
 کے صدر حکومت کے عہدہ گورنر  
 جنرل پاکستان مسٹر غلام محمد اور  
 جسٹس منیر کی خدمت میں یہ تراجم  
 پیش کئے۔ گویا وہ زبان  
 حال و حال یہ کہہ رہے تھے کہ  
 ہمیں وہ غیر مسلم اور غار رجا از  
 ملت اسلام کی خدمت جو اس  
 وقت جبکہ ہمیں آپ لوگ  
 کافر قرار دینے کے لئے  
 پھر قول رہتے ہیں، ہم غیر مسلم  
 کے سامنے قرآن کریم  
 ان کی مادری زبان میں پیش  
 کر رہے ہیں۔"  
 (المغیر ہفت روزہ ۲ مارچ ۱۹۵۶ء)  
 (باقی ہے)

### شکر ادا اور شکر خواہ

مؤرخہ ۱۶ کو میرے پیارے بیٹے عزیز کریم ڈاکٹر ممتاز احمد صاحب ناصر کو  
 شام پانچ بجے کے درمیان اپنی دکھن پر جاتے ہوئے چند نامعلوم اشخاص نے  
 گولیاں مار کر شہید کر دیا۔ انشاء اللہ الیہ راجون ۵ یہ عہدہ ہمارے پورے  
 خاندان کے لئے نہایت اندوہناک عہدہ ہے۔ اس غم کے عوق پر قادیان کے  
 احمدی و غیر مسلم بھائیوں نے ہر تعلق بھائی بھائی اور بعض بھائیوں  
 نے ہمدردی سے شکر ادا فرمائی ہے۔ ان سب بھائیوں اور جماعتوں کو انفرادی  
 طور پر شکر یہ کہ خطوط لکھنا ہمارے لئے مشکل ہو رہا ہے۔ لہذا بذریعہ  
 اعلان فراہم ان سب کا دل سے شکر ادا کرتے ہیں اور دعا کی درخواست  
 کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ انہیں اپنے فضل سے ہمیں اپنی رفا پر راضی رہتے ہوئے عظیم  
 برداشت کرنے کی توفیق عطا کرے اور ہم سب کو غیر جمیل عطا ہو اور عزت  
 کی معفرت فرمائے۔ ہوسے جنت میں اعلیٰ مقام عطا فرمائے۔ خاکار جوہر غلام  
 درویش قادیان



# علاقہ یادگیر میں دعوت الی اللہ کے سربراہان

## ۶۹۶ افراد کا قبول احمدیت سے

رپورٹ سلسلہ: مکرم محمد عبدالصمد صاحب احمدی امیر جماعت احمدیہ یادگیر روکن تبلیغی منصوبہ بندیشن کرواناٹ

گزشتہ چند ماہ میں تینا حضرت خلیفۃ المسیح الرابع ایوبہ اللہ تعالیٰ انہو العزیز کے دعوت الی اللہ سے متعلق ارشادات گرامی اور حضور انور کی دعاؤں کی برکت سے یہاں ہم داعی الی اللہ کی حقیر مساعی کے نتیجے میں چھ نئی جگہوں کا قیام عمل میں آیا۔ ان زمبابوین کے افراد کی کل تعداد ۶۷۸ ہے ان سے رابطہ قائم رکھنے اور ان کی تعلیم و تربیت کے لئے وقتاً فوقتاً تبلیغی تربیتی دورے کرنے کی توفیق ملتی رہی ہے ان ملاقاتوں میں مخالفین کی شرانگیزی اور بہتان طرازی کا مقابلہ داعی الی اللہ کرتے چلے آ رہے ہیں ایک مقام اسپور ہے جہاں کل تک شدید مخالفت کا سامنا تھا وہاں کے مسلمان ہماری بات سننے تک کے لئے تیار نہ تھے ان کی سرپرستی وہاں کے دو معزز اور با اثر مقامی افراد مکرم عبد الحمید صاحب اور مکرم عبدالنبی صاحب ہیں جن کی انگیخت پھر ہی ہمارے ایک احمدی مکرم بادا صاحب پر قائلانہ حملہ کیا گیا تھا اور مسجد میں احمدیوں کو ناز سے روک دیا گیا تھا اس کے بعد احمدی جب ایک مکان میں نمازیں ادا کرنے گئے تو تنگ باوری کر کے ان کو نماز سے روکنے کی کوششیں جاری رہیں اور سوشل بائیکاٹ بھی کیا گیا لیکن ہم حضرت مسیح موعود کی اس تعلیم پر عمل کرتے رہے کہ

گالیوں سن کر ڈھکیں اور آواز دو کبر کی عادت جو دیکھو تم دکھاؤ انکار اس انداز تبلیغ سے مخالفین کے دہی میں ہمارے قادر مطلق خدا نے تبدیلی پیدا فرمادی مخالفانہ ماحول اللہ تعالیٰ نے بدل کر رکھ دیا اور مخالفین اجرت کی صداقت کا پتہ پور کرنے پر مجبور ہو گئے۔

ان واحد میں قبولیت دعا کا غلام الشان معجزہ ہم نے اپنی آنکھوں کے سامنے

دیکھا کہ دونوں سردار ہمارے پاس آئے ہم نے نہایت پیار و محبت کے ساتھ ان کو چار گھنٹے تک سمجھایا اس کے بعد انہوں نے ان الفاظ میں اپنی دلی خواہش کا اظہار کیا "اجرت کی صداقت پر اطمینان قلب میسر آنے کے بعد ہم بیعت کر کے خدمت میں شامل ہونے کی غرض سے اب کے پاس پہنچیں ہیں لیکن آپ لوگ ہمارا مدعا سمجھے بغیر مسلسل چار گھنٹے سے تبلیغ کر رہے ہیں۔ یہ سن کر ہمارے دل اللہ تعالیٰ کی حمد کرتے ہوئے شہرت و انبساط اور خوشی سے سب گئے اور ان دونوں اور ان کے متعلقین میں سے کل ۱۵ افراد نے بیعت کر لی فالحمد للہ علی ذلک۔

یہ خبر جنگل کی آگ کی طرح لہتی میں پھیل گئی اور اشرار دل برداشتہ اور بے بس ہو گئے اور ہمارے دل شکر اور حمد سے لبریز ہو کر اللہ تعالیٰ کے حضور سجدہ ریز ہو گئے۔

ان دو میں سے مکرم عبدالنبی صاحب کی اہلیہ صاحبہ نے مخالفین میں اعلان کر دیا کہ تم ان کمزور احمدیوں پر ظلم تم ڈھالتے تھے اب ہم لوگوں نے بیعت کر لی ہے اگر تم میں کچھ دم ہے تو مقابلہ کے لئے نکلو اس طرح اللہ تعالیٰ نے ہمارے جملہ مخالفین کی استقامت اور ڈھارس کے سامان پیدا فرمائے اللہ شہد۔

درخواست دے رہے کہ اللہ تعالیٰ ان سب کو حقیقی اسلام کی برکات اور استقامت سے نوازے آمین

حد در کے مقام پر نماز فجر کے بعد مکرم مودی سید سلیم الدین احمد صاحب نے قرآن کریم کا درس دیا اس کے بعد وفد کے اراکین نے زمبابوین سے تبلیغی تربیتی تبادلہ خیالات کیا اور نماز ظہر و عصر کے بعد سیرت النبی صلی اللہ علیہ وسلم کے عنوان پر جلسہ منعقد

ہوا۔ ہمارے مقررین کی بصیرت افزا نظاریہ سے زمبابوین بہت متاثر ہوئے۔ غیر مسلم بھی ہمارے تبلیغی پروگراموں میں حصہ لے کر دلچسپی کا اظہار کرتے رہے۔

**گواگروہ:** یہاں جب ہمارا تبلیغی وفد پہنچا تو زمبابوین کے علاوہ کچھ غیر احمدی افراد بھی تشریف لائے جلسہ سیرت النبی صلی اللہ علیہ وسلم کا آغاز کیا گیا جس میں جماعت احمدیہ کے قیام کا حقیقی مقصد علیہ السلام قرآن و حدیث کی روشنی میں پیش کر کے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا پرکشش اسوہ حسنہ پیش کیا گیا۔

نماز ظہر و عصر جمع کرنے کے بعد نماز (دہ) اور گواگروہ پہنچے یہاں کے مسلمان سجائی ہماری تبلیغی گفتگو سے بہت حد تک متاثر ہو چکے ہیں اللہ تعالیٰ یہاں پر بھی جماعت کے قیام کے سبب پیدا فرمائے۔

**طہرا آباد:** اس مقام کے افراد میں ڈوبے ہوئے تھے ۲۲ سال سے خانہ جنگی میں مبتلا تھے لیکن اللہ تعالیٰ نے ہماری حقیر سعی میں برکت ڈالی اور یہ سب کے سب اجرت میں داخل ہو کر پرجوش داعی الی اللہ بن گئے۔ اس نبتی کا نام "خانہ پور ٹوٹا" تھا جو یہاں کے لوگوں کو بھی پسند نہیں تھا۔ لہذا اب بھی مشورہ سے اس کا نام "طہرا آباد" رکھا گیا۔ چنانچہ ہمارے ایک مخلص پیٹریسیائی مکرم عبدالغزیز خان صاحب نے اس نام کا ایک حسین بورڈ علی حروف میں لکھ کر تیار کیا۔ جب اس حسین بورڈ کو نصب کیا گیا تو نبتی کے اجا کے اسلامی نعروں سے نضا گونج اٹھی اور بچے بچے کے منہ پر طہرا آباد کا نام تھا۔ اس موقع پر شہرٹی بھی

تقسیم کی گئی۔ ہماری جماعت کے ایک مخلص فرد مکرم عبدالقادر صاحب گڈ کے نے ہر موقع پر تقویہ کشی کے فریضے میں انجام دیے۔

نماز مغرب و عشاء کے بعد جلسہ سیرت النبی صلی اللہ علیہ وسلم منعقد ہوا جس میں ہمارے مقررین نے رسول کریم کے پاک اسوہ کے حسین پہنچوں کو اجاگر کیا اور نماز کی پابندی کے لئے احسن رنگ میں کھلبلا ہوا یہ وفد بد تکمیل ۸ دسمبر ۸۹ کو بخیر و عافیت یادگیر پہنچا۔ اللہ شہد اس دورہ کے کچھ اخراجات مکرم سید محمد زکریا صاحب اور نے برداشت فرمائے اسی طرح وفد کے طعام کے بند و بست مکرم رحمت اللہ صاحب گڈ کے مکرم محمود احمد صاحب سیر۔ بشر الدین صاحب پٹیل، محمود احمد صاحب جھنگر نے بہت ہی احسن رنگ میں انجام دیے۔ اللہ تعالیٰ جنزائے خیر سے محرم انجارج صاحب وقف جدید سے ملین وقف جدید کے لئے درخواست کی گئی تھی انہوں نے ازراہ شفقت مکرم مودی شہنا و اللہ صاحب کے علم وقف جدید کے طور پر دیاتے جنہیں تعلیم و تربیت کی غرض سے مرفوعہ گواگروہ اور طہرا آباد متعین کیا گیا ہے۔

عزیزم محترم سید منصور احمد یادگیر صاحب احمدی اور مکرم امین بیگ صاحبہ صدر لجنہ امام اللہ یادگیر ایک بے عرصے سے ایک خاندان کو تبلیغ کر رہے تھے اللہ تعالیٰ کے فضل سے یہ خاندان جرتین نفوس پر مشتمل ہے مطمئن ہو کر بیعت کر کے سلسلہ مالید احمدیہ میں داخل ہو گیا ہے فالحمد للہ علی ذلک اس دورہ میں اللہ تعالیٰ کے فضل سے ۱۸ افراد بیعت کر کے سلسلہ میں داخل ہو گئے ہیں اور کچھ تعداد ۶۶۶ ہو گئی ہے ان سب کی استقامت کے لئے درخواست دیا گیا ہے۔

بار بار تبلیغی وفد بروز ہفتہ بعد از اجتماع و نماز فجر روزہ تبلیغی دورہ کے لئے ۱۳ کو بندر لیدر جبہ روانہ ہوا شرکاء وفد کے اسما و فروع و دعا درج ذیل ہیں۔

(۱) طاہر محمد عبدالصمد احمدی امیر جماعت احمدیہ یادگیر امیر وفد

(۲) مکرم مودی سید سلیم الدین احمدی تبلیغ سلسلہ یادگیر (باقی صفحہ پر دیکھئے)



ایک سنسنی خیز انکشاف

قبر نے اسے قبول کرنے سے انکار کر دیا

ازمکرہ مولوی حمید الدین صاحب، صاحب خانہ، اخبار صلیب آئڈیو اور ریلیس

دیکھ تو قرون اولیٰ میں بھی بعض جاہل اور ظالم حکمران اور عوام تاریخ اسلام میں ملتے ہیں جن کے ظلموں کی داستانیں آج بھی سن کر انسان درطہ حیرت میں پڑ جاتا ہے۔ جیسا کہ حجازی بن یوسف جس نے حضرت عبد اللہ بن زبیر کا سر قلم کر کے تین دن نیزہ پر ٹانگ رکھا تھا۔ اور حجاج کی موت پر حضرت حسن نصری رحمت اللہ علیہ سے بے اختیار فرمایا تھا کہ آج مسلمانوں کا فسر خون مر گیا ہے۔ اور پھر کلمہ پڑھنے پر شہید کیے جانے اور پھر ایسے شخص سے انجام کو تو حدیث نبویؐ نے آج تک محفوظ کر رکھا ہے۔ ملاحظہ فرمائیے وہ بیعتی اور ابو نعیم نے قبضہ بن ذویب سے روایت کی ہے کہ انہوں نے کہا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ میں سے ایک شخص محلم بن جنامہ نے مشرکوں کے گروہ پر حملہ کیا مشرک شکت کھا گئے۔ ایک مشرک پر غشی طاری ہو گئی جب اس نے قتل کے ارادہ سے تلواریں کا دار کرنا پایا تو اس مشرک نے کہا لا الہ الا اللہ مگر اس کے باوجود حملہ اس سے کٹھن گھٹا ہو گئے اور اسے قتل کر کے ہی دم لیا۔ بعد ازاں محلم کے دل میں اس قتل پر غش پیدا ہوئی تو انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا خدمت میں ساری بات کہہ کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ تو نے اس کا دل چیر کر معلوم کر لیا تھا کہ وہ قتل کے خوف سے کلمہ پڑھ رہا ہے۔ خیر چند دنوں کے بعد قاتل محلم انتقال کر گئے اور دفن کر دیا گیا۔ لیکن زمین نے اسے باہر پھینک دیا۔ اس پر اس کے اہل و عیال حضور کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اطمینان

دہی۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسے دفن کر دو۔ چنانچہ پھر دفن کر دیا گیا۔ لیکن زمین نے اسے پھر باہر پھینک دیا۔ اور ایسا تین بار وقوع پذیر ہوا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ زمین نے ایسے شخص کو قبول کرنے سے انکار کر دیا ہے۔ اس لئے کسی غار میں پھینک ڈالو۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگرچہ زمین اس شخص سے بھی بدتر انسان کو بنا دیتے مگر اللہ تعالیٰ کا ارادہ یہ ہے کہ اس کو تمہارے لئے عبرت کا نشان بنا دے تاکہ آنحضرتؐ تم میں سے کوئی کسی ایسے شخص کو قتل کرنے کی عبرت نہ کر سکے۔ جو کلمہ شہادت پڑھتا ہے یا کہتا ہے اسی مسلمان ہیں مسلمان ہوں۔ (خصائص الکری جلد ۱ ص ۷۸) طبع اولیٰ دائرۃ المعارف انتظامیہ حیدرآباد ۱۳۱۹ ہجری) یہ تھا وہ انتباہ جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے آنحضرتؐ کی نسوں کو دیا کہ جو اپنے آپ کو مسلمان کہتا ہے تم کبھی اس کو غیر مسلم نہ کہنا۔ لیکن جنرل ضیاء الحق نے اس انتباہ کو نظر انداز کر کے افراد جماعت پر جو ظلم توڑے اس سے دنیا کا بچہ بچہ واقف ہے اور ضیاء الحق کے انجام کا بھی ہر انسان گواہ ہے کہ اس کے جسم کا کوئی ٹکڑا نہیں ملا۔ اگر ملا تو صرف دانست کا معنوی جوڑا ملا۔ اور اس بائیس میں بھی شب ظاہر کیا جا رہا ہے کہ وہ اس کا نہیں۔ دیکھئے روزنامہ ہند سماچار ۱۸ مارچ ۱۹۸۸ء۔ اگر یہ وہ جوڑا امریکہ

کے سفیر کا ہے تو اس پر کیا فرماتے ہیں علماء دین متین بیچ اس مسئلہ کے کہ جن مسلمانوں نے نماز جنازہ ادا کی۔ کیا معنوی دانستوں کی نماز جنازہ ادا ہو سکتی ہے۔ نیز اس پر چار لاکھ روپے کا مقبرہ بنانا جائز ہے اور اگر وہ معنوی جوڑا بھی عیسائی سفیر کا ہے تو نماز جنازہ پڑھنے والوں کے لئے کیا کفارہ لازم آئے گا۔

انجام کا قبل از وقت انکشاف

سیدنا حضرت امیر المؤمنین ایدہ اللہ تعالیٰ نے الرحیق المختوم ۱۹۸۶ء کو اپنے خطبہ جمعہ میں مخالفین احمدیت کے انجام کا ذکر فرما دیا تھا کہ یہ لوگ ہواؤں میں بکھر جائیں گے جیسے ان کا وجود ہی کوئی نہیں تھا اور ویسا ہی انجام جنرل صاحب کا ہوا۔ پہلے تو ان کا وجود باقی نہ رہا اور ایک خیالی قبر بنائی گئی۔ جس کے بائیس میں سعودی عرب نے اس مقبرہ کو فیصل سجد کے قریب سے اکھار نے کا مطالبہ کیا ہے۔ مذکورہ بالا حدیث کے پیش نظر جس نے کلمہ گو افراد جماعت احمدیہ پر ظلم کے پہاڑ توڑے اس کو زمین نے اس زمانے میں بھی قبول کر کے اسے انکار کر دیا۔ اور معنوی جسم کی قبر

دراستی صحابہ من ارادہ اعانتک (اہام حضرت امام آخر الزماں)

کو بھی اکھاڑنے کا اہل دانش کے لئے لمحہ فکریہ اور پیغام عبرت ہے۔ کیا یہ اسلام کے نام پر مذاق نہیں ہے کہ کلمہ طیبہ پڑھنے والے احمدیوں کو قید کی سزا اذان دینے پر پابندی مسلمان کہنے پر پابندی۔ قرآن مجید کے تراجم نکال کر لے کر جماعت احمدیہ پر پابندی۔ اہل ہوش ذرا غور کریں۔ لیکن افسر اور جماعت تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عشق میں دیوانہ وار زبان حال سے کہہ رہے ہیں کہ جو شخص منہوں کے کہا نزلی کو مصیبت جانب مقتل گئے تو صرف دیوانہ کے پاکستان میں ڈیڑھ سو سے زیادہ افراد جماعت کو اذان دینے کے مقدمات میں گھسیٹا گیا۔ پاکستان میں ایک رسالہ بھی فرعون نمبر کے زیر عنوان شائع ہوا ہے۔ جس میں جنرل صاحب کے ظلموں کا اجمالی خاکہ کھینچا گیا ہے۔ اور اخبار جسارت پاکستان میں یہ خبر بھی شائع ہوئی کہ ۳۰ اگست کو پانچ افراد اس وقت زخمی کر دیئے گئے۔ جبکہ جنرل ضیاء الحق کے ایصال ثواب کے لئے قرآن خوانی میں مصروف تھے اور ڈیڑھ صد افراد کے انجمن نے ان پر پتھر اڑ کر کے شدید زخمی کر دیا۔ (جسارت ۱۳ اگست ۱۹۸۸ء)

ولادت

میری ایشیہ عزیزہ منصورہ بیگم صاحبہ زوجہ کرم جلال الدین صاحب ابن کرم حمید الدین صاحب شاہین پور یوپی کو اللہ تعالیٰ نے مدد بخش اپنے خاص فضل سے مورخہ ۲۰ جنوری بروز جمعۃ المبارک بیٹا عطا فرمایا ہے۔ بچے کا نام محرم صاحبزادہ مرزا وسیم احمد صاحب امیر مسیحی قادیان ہے۔ نعم الدین طاہر، تھوڑے فرمایا ہے۔ عزیز کرم حافظ الدین صاحب درویش مرحوم کا نواسہ ہے۔ مزید کہ زور ہے ان کی صحت کاملہ اور بچہ کے بیک صالح خادم دین شے کے لئے درخواست دعا ہے۔ عزیزہ کا پہلا بچہ تیرہ دن کا ہو کر وفات پا گیا تھا۔ الحمد للہ کہ اللہ تعالیٰ نے نعم البدل عطا فرمایا ہے۔

شاہکار نصیر الدین قادیان



# قرآن کریم پر پابندی لگانے کی ایک اہم سازش کلکتہ ہائیکورٹ نے ناکام بنا دیا

## DISMISS WRIT کرنے والے جموں میں ایک صحیح محترم کی دیو گھر میں تشریف آوری

از مکرّم سید عبدالباقی صاحب دیو گھر

الحمد للہ۔ تم الحمد للہ کہ اللہ تعالیٰ جہاں اسلام اور احمدیت کی صداقت کے زندہ نشانات ظاہر فرما رہا ہے وہاں مسیح ثانی کے غلاموں کو اپنے پیارے آقا حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ لائے ہوئے دین اسلام کی تعلیم اور کھوٹی ہوئی عظمت کو دوبارہ دنیا میں قائم کرنے کی توفیق مل رہی ہے۔ جس کے نتیجے میں ہزاروں غیر مسلم اسلام کی تاقیامت جاری رہنے والی شریعت کے گرویدہ ہوتے چلے جا رہے ہیں۔

بدقسمتی سے مذہبی دنیا کی تاریخ کا سب سے گھناؤنا واقعہ آج سے دو تین سال پہلے اسلام کے خلاف عالمی سازشوں کے نتیجے میں ہندوستان کی سر زمین پر اس دن گویا جب کہ "قرآن کریم" اور اس کی تعلیم پر پابندی لگانے کی غرض سے کلکتہ ہائیکورٹ میں ایک ٹمپلر داخل کی گئی جسے بدقسمتی سے پہلی سماعت کے دوران فریقین کی سماعت کے لئے منظور کر لیا گیا تھا۔ بہرحال اللہ تعالیٰ نے معجزانہ طور پر ایسے حالات پیدا فرمائے کہ اسی کلکتہ ہائیکورٹ کے دوسرے جموں نے اس ٹمپلر کو سماعت کے دوران DISMISS کر دیا۔

الحمد للہ۔ تم الحمد للہ۔ جن عزت مآب جموں نے اس عالمی تاریخی اہمیت کی ٹمپلر کو DISMISS کیا تھا ان میں سے ایک جج *Justice S.K. Sen* بھی تھے جو ۱۹۸۸ء کو بابا بیھنا تھ کے پوجا اور اہم مقامات کی سیر کی غرض سے دیو گھر (بہار) اپنے بیوی بچوں کے ساتھ تشریف لائے ان کے یہاں آنے کی اطلاع خاکسار کو کلکتہ ہائیکورٹ اور ریٹن ہائیکورٹ سے قریب ایک مہینہ پہلے ہی دیدی گئی تھی۔ چنانچہ خاکسار چاند سالانہ قادیان سے

۱۳ کو ہی دیو گھر واپس لوٹ آیا۔ کیونکہ ان کے قیام وغیرہ کا انتظام کرنا تھا۔ بہار سرکار نے بھی عزت مآب جج کو *Home Minister* قرار دیا ہوا تھا۔ بہر حال وہ یہاں دیو گھر بروقت تشریف لائے۔

۱۳ کے صبح بابا بیھنا تھ کی پوجا کے بعد وہ ہنومان ڈیم، جو بیلی گھر کی پور بھیلی اور گرم پانی کا ٹھکانا ہے، باندھ (موتو گھر) دیکھنے گئے۔ ان تمام مقامات پر خاکسار کو ان کے ساتھ رہنے کا موقع ملا۔

جس کے دوران اسلام و احمدیت سے متعلق تفصیل سے تبلیغ کرنے کا موقع ملا۔ ہم باندھ میں رات قیام کے بعد صبح جب ہم لوگ ۲۸ کو واپسی کے لئے روانہ ہوئے تو انہوں نے جموں میں ودائی کے وقت خاکسار سے وعدہ لیا کہ ۱۹ کو ان کے محلہ (موتو گھر) کے آبائی مکان *Sen* پر فیملی کے ساتھ میں ضرور آؤں۔ چونکہ خاکسار سے وہ بہت متاثر ہوئے تھے اس لئے انہوں نے یہ وعدہ لینے کے بعد ہی ہمیں دیو گھر لوٹنے کی اجازت دی اور تب وہ اپنے آبائی مکان (موتو گھر) کے لئے روانہ ہو گئے۔

اگرچہ حسب وعدہ خاکسار چند اہم مجبور یوں کی وجہ سے اپنی فیملی کے ساتھ ۱۹ کو سہلنا نہیں جاسکا لیکن اسلام و احمدیت سے متعلق اہم انگریزی لٹریچر کے ساتھ نئے سال ۱۹۸۹ء کے پیدہ دن محض لارڈ اور اسلام اور احمدیت کی تبلیغ کی غرض سے سہلنا (موتو گھر) کے لئے روانہ ہو گیا۔ قریب ۸ بجے صبح خاکسار عزت مآب جسٹس *S.K. Sen* کے آبائی مکان *Sen Lodge* پر پہنچا جہاں وہ خاکسار کا فیملی کے ساتھ آنے کا انتظار کر رہے

تھے۔ جیسے ہی خاکسار پر ان کی نظر پڑی قبل اس کے کہ خاکسار انہیں نئے سال کی مبارک باد پیش کرنا خود انہوں نے مبارک باد کہا جس پر خاکسار نے بھی انہیں اور تمام افراد خانہ کو مبارک باد پیش کیا۔ اس کے بعد انہوں نے فیملی کے ساتھ نہیں آنے کی شکایت کا اظہار کیا۔ لیکن خاکسار کی جھوٹی پریسٹن ہو گئے۔ بہر حال موقع کی مناسبت سے خاکسار نے سب سے پہلے نئے سال کی خوشی کا اظہار کرتے ہوئے عزت مآب جسٹس صاحب کی خدمت میں دنیاوی تحفہ "مٹھائی کا پیکیٹ" پیش کیا۔ اور پھر وروٹالی تحفہ اسلام اور احمدیت سے متعلق انگریزی لٹریچر۔ اس وقت ان کے بہنوئی ڈاکٹر صاحب بھی وہاں موجود تھے جو کلکتہ کے مشہور ڈاکٹروں میں سے ہیں۔ جب خاکسار نے *Handwritten* *S.K. Sen* کی خدمت میں "An introduction To Holy Quran" سب سے پہلے پیش کیا تو انہوں نے اعتراض سے قبول کرتے ہوئے خاکسار کا دی شکریہ ادا کیا اور بتایا کہ کلکتہ ہائیکورٹ میں قرآن کریم کی اشاعت پر پابندی لگانے سے متعلق جو *Writ* داخل ہوا تھا اور جسے جسٹس صاحب نے سماعت کے لئے منظور کیا تھا اس *Writ* کو میں جسٹس ایس۔ کے سین (جو ابھی ریٹن ہائیکورٹ کے چیف جسٹس ہیں) نے ہی سنا تھا۔ اور *Summary* "DISMISS" کر دیا تھا۔ انہوں نے یہ بھی بتایا کہ اس *Writ* میں انہوں نے *INDEPT* - فیصلہ دیا تھا اور

*Mr. Justice D.K. Sen* نے الگ اور دونوں نے ایک دوسرے کے *VIEW* سے *AGREE* کیا تھا لیکن بدقسمتی سے اس ٹمپلر کے فیصلہ کو ہندوستان کے اہم *LAW JOURNALS* میں "REPORT" نہیں کیا گیا۔ اس کے بعد خاکسار نے ان کی خدمت میں *Office of Holy Prophet*، *Office of Mohammed*، *My Faith How To get rid of Burdage*، *Ahmediyat of sin*، *Moral structure of Islam* اور دیگر اہم انگریزی لٹریچر کا تحفہ پیش کیا جسے انہوں نے خوشی قبول کیا اور پڑھنے کا وعدہ فرمایا۔ ان کے بہنوئی اور دیگر رشتہ داروں نے بھی ان لٹریچر کو دیکھا اور خاکسار کی باتیں سنتے رہے۔ اس کے بعد ان کی بہن اور بہنوئی صاحب نے اسلام و احمدیت سے متعلق کئی سوالات کئے جن کے خاکسار نے تشفی بخش جوابات دیئے۔ اس طرح اسلام اور احمدیت سے متعلق عزت مآب جسٹس ایس۔ کے سین صاحب اور ان کے رشتہ داروں سے اس سوال کے پہلے دن خاکسار کو تبلیغی باتیں کرنے کا کافی دیر موقع ملا۔ جس کا ان لوگوں نے بہت اچھا اثر لیا۔ وہاں قیام کے دوران عزت مآب جسٹس اور انہی اہلیہ اور بچوں نے خاکسار کی کافی خاطر و مدارات کی اور خاکسار سے کلکتہ آنے کا وعدہ کرنے کے بعد اپنی کی اجازت دی اور اپنی کار سے سہلنا اسٹیشن پہنچا دیا۔ اللہ تعالیٰ انہیں بہت مبارک جزائے خیر دے۔ اور ان کے نیک فطرت ہونے کا بہتر اجر دے۔ اہل اسی طرح اس سال کے دوسرے دن دفتر کھلنے پر خاکسار کو ٹھیک جلدی توڑنے کے دفتر سے شائع کردہ کیلنڈر کا تحفہ تمام جوڈیشیل آفیسرز کو اپنے دفتر کی طرف سے دو دو قلم کے ساتھ پیش کرنے کا موقع ملا۔ جس کے دوران خاکسار نے انہیں اسلام و احمدیت سے متعلق کافی دیر تبلیغ کی۔

آخر پر درخواست دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ ہمیں خدمت دین کرنے والی صحت



# اعلان نکاح

مکرم صاحبزادہ مرزا وسیم احمد صاحب ناظر اعلیٰ و امیر جماعت اعلیٰ قادیان نے جلسہ سالانہ ۱۹۸۸ء کے موقع پر مسجد اقصیٰ قادیان میں جن نکاحوں کا اعلان فرمایا ان کی رپورٹ درج ذیل ہے۔  
تراہیہ ڈیلوں

۱) مکرم سیدہ شاہدہ خاتون صاحبہ بنت مکرم سید منصور احمد صاحب ساکن ندراس کا نکاح مکرم محمد شوکت اللہ صاحب ابن مکرم محمد صبغت اللہ صاحب احمدی ساکن بہنگور سے مبلغ دس ہزار (۱۰۰۰۰) روپے حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۲) مکرمہ سیدہ بیگم صاحبہ بنت مکرم نظامی جمال الدین صاحب ساکن ساگر کرناٹک کا نکاح مکرم قریشی محمد رحمت اللہ صاحب ابن مکرم قریشی محمد شفیع صاحب عابد ساکن قادیان سے مبلغ ۵۰۰۰ روپے حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۳) وکیل از طرف ولی :- مکرم مخدوم حسین صاحب ابن مکرم دلاور خان صاحب ساکن قادیان۔

۴) مکرمہ نصرت جہان کوثر صاحبہ بنت مکرم محمد رفعت اللہ صاحب غوری ساکن یادگیر کا نکاح مکرم محمد اسد اللہ صاحب غوری سلطان ابن مکرم سید محمد رحمت اللہ صاحب غوری ساکن یادگیر سے مبلغ ۲۱۵۰ روپے (دو ہزار ایک سو پندرہ روپے) حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۵) وکیل از طرف ولی :- مکرم مولوی محمد انعام صاحب غوری ابن مکرم محمد امام صاحب غوری ساکن قادیان

۶) وکیل از طرف لڑکا :- مکرم مولوی حکیم محمد دین صاحب ولد مکرم محمد عزیز الدین صاحب ساکن قادیان - تحصیل ٹٹالہ - ضلع گورداسپور۔

۷) مکرمہ نصرت جہان بیگم صاحبہ بنت مکرم ایم سیکھی الدین صاحب ساکن پیدنگا ڈی کا نکاح مکرم وسیم احمد صاحب عدلیق ابن مکرم صدیق امیر علی صاحب ساکن موگراں سے مبلغ دس ہزار روپے (۱۰۰۰۰) حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۸) وکیل از طرف ولی :- مکرم ایم ظفر احمد صاحب ابن مکرم اے پی بولی صاحب ساکن کانیگٹ کیرالہ۔

۹) مکرمہ زکیہ خاتون احمدی صاحبہ بنت مکرم ہارون رشید صاحب مدی ساکن مدینہ میدان روڈ محلہ شکر پور - تحصیل کبودرگ - اڑلیہ کا نکاح مکرم سید الوار الدین صاحب ایم سیکھی ایڈ ابن مکرم سید مصباح الدین صاحب مرحوم ساکن محلہ کوسمبی ڈاکخانہ سونگٹھہ - اڑلیہ سے مبلغ ۱۰۱۰۱ روپے حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۱۰) وکیل از طرف ولی :- مکرم رفیق احمد صاحب احمدی ابن مکرم ہارون رشید صاحب احمدی ساکن مدینہ میدان روڈ - ضلع بالا سوری - اڑلیہ

۱۱) مکرمہ بشرہ بیگم صاحبہ بنت مکرم فضل الرحمن خان صاحب کیرنگ کا نکاح مکرم وسیم احمد صاحب ابن مکرم عبد المطلب صاحب ساکن کیرنگ - اڑلیہ سے مبلغ پچودہ ہزار چھیس روپے (۱۶۰۰۰) حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۱۲) وکیل از طرف ولی :- مکرم محمود احمد صاحب عارف ابن مکرم بشیر محمد صاحب مرحوم ساکن قادیان۔

۱۳) وکیل از طرف لڑکا :- مکرم مولوی سعراج علی صاحب ولد مکرم محمد جمال صاحب ساکن کیرنگ - اڑلیہ

۱۴) مکرمہ امتہ الفہیم صاحبہ عرفہ فہیم النساء بنت مکرم غلام حیدر خان صاحب ساکن چھاوٹی نادشلی بیگ حیدر آباد کا نکاح مکرم محمد ظہیر الدین صاحب ابن مکرم محمد ظہیر الدین صاحب ساکن چھتہ گندہ خورد سے مبلغ

۱) ۱۲۵۵ روپے حق مہر پر قرار پایا ہے۔  
وکیل از طرف لڑکا :- مکرم محمد عبد العزیز صاحب ولد مکرم عبد اللہ صاحب ساکن چھتہ گندہ خورد - اے پی۔

۲) مکرمہ سیدہ ارشدہ فاطمہ صاحبہ بنت مکرم امیر احمد عارف صاحب ساکن حیدر آباد کا نکاح مکرم سید شجاعت حسین صاحب ابن مکرم سید جہانگیر احمد صاحب ساکن حیدر آباد سے مبلغ ۱۵۰۰ روپے حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۳) وکیل از طرف ولی :- مکرم سید جہانگیر علی صاحب ابن مکرم سید غلام دستگیر صاحب ساکن فلک نما حیدر آباد۔

۴) وکیل از طرف لڑکا :- مکرم سید جہانگیر احمد صاحب ولد مکرم سید حسین صاحب مرحوم ساکن حیدر آباد - اے پی۔

۵) مکرمہ سیدہ رفیہ بیگم صاحبہ بنت مکرم سید جہانگیر احمد صاحب ساکن حیدر آباد کا نکاح مکرم میر احمد عارف صاحب ابن مکرم میر احمد عارف صاحب ساکن حیدر آباد سے مبلغ ۱۵۰۰ روپے حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۶) وکیل از طرف لڑکا :- مکرم سید جہانگیر علی صاحب ولد مکرم سید غلام دستگیر صاحب ساکن فلک نما حیدر آباد۔

۷) مکرمہ سیدہ عائشہ بیگم صاحبہ بنت مکرم سید جہانگیر احمد صاحب ساکن حیدر آباد کا نکاح مکرم محمد اسد علی صاحب ابن مکرم محمد ہدایت شہنی صاحب مرحوم ساکن حیدر آباد سے مبلغ ۵۰۰۰ روپے حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۸) وکیل از طرف لڑکا :- مکرم مولوی محمد الدین صاحب شمس ولد مکرم مستری محمد دین صاحب درویش ساکن قادیان۔

۹) مکرمہ انیسہ خاتون صاحبہ بنت مکرم حنیف انصاری صاحب ساکن ہنسی بہار کا نکاح مکرم حذر الاسلام صاحب ابن مکرم رحیم الدین صاحب ساکن سملیہ - بہار سے مبلغ ۳۰۰۰ روپے حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۱۰) وکیل از طرف لڑکا :- مکرم مولوی نذر الاسلام صاحب مبلغ سلسلہ عالیہ ولد مکرم رحیم الدین صاحب ساکن سملیہ - بہار۔

۱۱) مکرمہ بدر سلطانہ صاحبہ بنت مکرم عبد الرزاق صاحب ساکن اورنگ آباد بہار اشتر کا نکاح مکرم سعید احمد صاحب ابن مکرم نذیر احمد صاحب ساکن فلک نما حیدر آباد سے مبلغ ۵۵۵۵ روپے حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۱۲) وکیل از طرف ولی :- مکرم عبد الباسط صاحب ابن مکرم عبد الرزاق صاحب ساکن اورنگ آباد - بہار اشتر۔

۱۳) مکرمہ نجیہ بشری صاحبہ بنت مکرم چوہدری بشیر احمد صاحب گھنایاں ساکن قادیان کا نکاح مکرم محمد اللہ صاحب ظفر ابن مکرم عطاء اللہ صاحب درویش ساکن جامعہ احمدیہ ربوہ ضلع جھنگ سے مبلغ ۱۰۰۰ روپے حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۱۴) وکیل از طرف لڑکا :- حضرت صاحبزادہ مرزا وسیم احمد صاحب ناظر اعلیٰ و امیر سقاچی ولد حضرت مرزا بشیر الدین محمود احمد صاحب ساکن قادیان - پنجاب۔

۱۵) مکرمہ ریشم بیگم صاحبہ بنت مکرم اقبال احمد صاحب ساکن امیر شہزاد حیدر آباد سے بی بی کا نکاح مکرم رشید الدین صاحب ابن مکرم محمد الدین صاحب دہلوی ساکن قادیان سے مبلغ ۱۰۰۰ روپے حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۱۶) وکیل از طرف ولی :- مکرم مہر الدین صاحب ابن مکرم محمد صاحب ساکن مکندر آباد۔

۱۷) مکرمہ نصیرہ سلطانہ صاحبہ بنت مکرم فضل الرحمن صاحب درویش مرحوم ساکن قادیان کا نکاح مکرم آفتاب احمد صاحب ابن مکرم حبیب اللہ خان صاحب ساکن کاپور سے مبلغ ۱۰۰۰ روپے حق مہر پر قرار پایا ہے۔

۱۸) وکیل از طرف لڑکا :- مکرم مولانا سلطان احمد صاحب ظفر ساکن قادیان۔



یقیناً مالک  
 (۱۲) مکرم بروی نذیر احمد صاحب بروزی امام الصلوٰۃ (۱۰)  
 (۱۱) مکرم محمد احمد صاحب عجب شیر قائم مجلس خدام الاحیاء  
 (۹) مکرم رحمت اللہ صاحب گڈے (۸) مکرم عبدالقادر صاحب گڈے آرٹسٹ (۷)  
 مکرم فیض احمد صاحب گڈے (۶) (۵) مکرم نذیر احمد صاحب (نڈی) (۴)  
 مکرم بشر الدین صاحب پٹیل (۳) مکرم سراج دین صاحب (۲) مکرم بروی  
 ثناء اللہ صاحب معلم وقف جدید (۱۲) مکرم محمد احمد صاحب چنگڑی (۱۳) مکرم  
 نذیر احمد صاحب ڈراپور

# أَفْضَلُ الذِّكْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

منجانب ماڈرن شو کمپنی ۲۱/۵/۶ لاؤچت پور روڈ کلکتہ

MODERN SHOE CO

31/5/6 LOWERCHITPUR ROAD

PH. 275475

RESI. 273903

CALCUTTA 700073

## الرَّيِّينَ النَّصِيحَةَ

ترجمہ: دین کا خلاصہ خیر خواہی ہے  
 MOHAMMED RAHMAT PHONE C/O 896008

AZ

SPECIALIS IN ALL KINDS  
 OF TWO WHEELER  
 MOTOR VEHICLES

45-B PANDUMALI COMPOUND  
 DR BHADKA MKAR MARG, BOMBAY 400008

## الْخَيْرُ كُلُّهُ فِي الْقُرْآنِ

ہر قسم کی خیر و برکت قرآن مجید میں ہے!  
 (امام حضرت مسیح موعود علیہ السلام)

THE JANTA PHONE: 279203

CARD BOARD BOX M.F.G. CO

MANUFACTURERS OF ALL KINDS OF CARDBOARD  
 CORRUGATED BOXES & DISTINCTIVE PRINTERS  
 15, PRINCE STREET, CALCUTTA-700072

ارشاد نبویؐ  
 بَجَّوْا الْمَشَايخَ  
 (ترجمہ) بزرگوں کی تعظیم کرو

محتاج نما: یکے از اراکین جماعت احمدیہ بمبئی  
 (دھارا شمسٹری)

تاقم ہو پھر سے تم کو جہاں میں بہ ضائع نہ ہو تمہاری یہ تخت خدا کے

## راچھری الیکٹریکلز

RAICHURI ELECTRICALS (ELECTRIC CONTRA  
 TARUN BHARAT CO. OP HOUSE SOCIETY  
 PLOT NO 6 GROUND FLOOR OLD CHAKLA  
 OPP CIGARETTE HOUSE ANDHERI (EAST)  
 PH office - 6349179 BOMBAY-400099  
 Home - 6289389

## أَرْحَامُكُمْ أَرْحَامُكُمْ

تمہارے قریبی رشتہ دار آخر تمہارے رشتہ دار ہیں  
 (حدیث نبوی)

SAW MILLS & FOREST CONTRACTOR  
 DEALERS IN-TIMBER TEAK POLES SIZES  
 FIRE WOODS, MANUFACTURERS OF WOODEN-  
 FURNITURE ELECTRICAL ACCESSORIES  
 etc.  
 PO-VANIYAMBALAM (KERALA)

خالص اور معیاری زیورات کا مرکز

## الماس جیولری

پروپرائیٹری سید شوکت علی اینڈ سنز  
 پتہ: ۱۲۹  
 نوشید کلاتھ مارکیٹ حیدری نارتھ ناظم آباد کراچی ۱۲۹۰۰۲

خدا کے پاک لوگوں کو خدا سے نصرت آتی ہے  
 جب آتی ہے تو پھر عالم کو اک عالم دکھاتی ہے

AUTOWINGS  
 15, SANTHOME HIGHROAD  
 MADRAS-600001  
 PHONE { 76360  
 { 74350

الگو کے



بیتھارک ریحال لورک الیومین السلام  
 تیری مدد وہ لوگ کریں گے جنہیں ہم آسمان سے وحی کریں گے!  
 (الہام حضرت یحییٰ موعود علیہ السلام)  
 پیشکش: کرشن احمد گوتم احمد اینڈ برادرز سٹاکس جیون ڈریسینر مدینہ میدان روڈ سہدرگ ۷۵۶۱۰۰ (مڈلیم)  
 پروفیسر اور پروفیسر شیخ محمد یونس احمدی فون نمبر: 294

AUTHORISED JEEP PARTS  
 AUTHORIZED DISTRIBUTORS  
 AUTHORIZED DEALERS  
 AMBASSADOR - TREKKER  
 BEDFORD - CONTESSA  
 PERKINS P3 P4 P6 P6,225  
 AUTOTRADERS اور بیس پیپ اور  
 16, MANGDELANE  
 CALCUTTA 700001  
 28-5222:28-1652 شیخون ہیرا "Autocentre"  
 مارکا پتہ: ۷۰۰۰۰

فتح اور کامیابی ہمارا مقدر ہے۔ ارفا حضرت نامہ الین  
 احمد الیکٹرانکس | گڈ لک الیکٹرانکس  
 کورٹ روڈ اسلام آباد کیشیا | انڈسٹریل روڈ اسلام آباد کیشیا  
 ایپریٹس ریڈیو، فون، آؤٹ پٹیکول اور سٹیشن کریل اور برص

ملفوظات حضرت شیخ موعود علیہ السلام  
 - بڑے بزرگ چوڑوں پر دم کردہ ان کی تحقیر۔  
 - عالم ہو کر نادانوں کو نصیحت کرنا، اپنے خود خانی سے ان کی تزیین۔  
 - امیر ہو کر غریبوں کی خدمت کرونا خود پسندی سے ان پر تکبر۔  
 M. MOOSA RAZA SAHEB & SONS & ALBERT  
 GRAM: MOOSA RAZA VICTOR ROAD FORT  
 PH: 605558 BANGLORE 560002

پندرہویں صدی ہجری نوبہ اسلام کی صدی ہے۔  
 (حضرت خلیفۃ المسیح الثالث رحمہ اللہ)  
 پیشکش:-  
 URA Traders  
 WHOLE SALE DEALERS IN HAWAI & P.V.C  
 CHAPPALS  
 SHOE MARKET  
 NAYAPUL HYDERABAD 500002  
 PH-NO - 522860

قرآن شریف پر عمل ہی ترقی اور ہدایت کا موجب ہے۔  
 ملفوظات جلد ہفتم "ALLIED" ٹیکسٹ  
 الایڈیٹورز  
 سچا ٹریڈ: بکر سٹریٹ، لون، نیول سٹریٹ اور مارن ہوس وغیرہ  
 نمبر ۱/۲/۳/۴/۵/۶/۷/۸/۹/۱۰/۱۱/۱۲/۱۳/۱۴/۱۵/۱۶/۱۷/۱۸/۱۹/۲۰/۲۱/۲۲/۲۳/۲۴/۲۵/۲۶/۲۷/۲۸/۲۹/۳۰/۳۱/۳۲/۳۳/۳۴/۳۵/۳۶/۳۷/۳۸/۳۹/۴۰/۴۱/۴۲/۴۳/۴۴/۴۵/۴۶/۴۷/۴۸/۴۹/۵۰/۵۱/۵۲/۵۳/۵۴/۵۵/۵۶/۵۷/۵۸/۵۹/۶۰/۶۱/۶۲/۶۳/۶۴/۶۵/۶۶/۶۷/۶۸/۶۹/۷۰/۷۱/۷۲/۷۳/۷۴/۷۵/۷۶/۷۷/۷۸/۷۹/۸۰/۸۱/۸۲/۸۳/۸۴/۸۵/۸۶/۸۷/۸۸/۸۹/۹۰/۹۱/۹۲/۹۳/۹۴/۹۵/۹۶/۹۷/۹۸/۹۹/۱۰۰/۱۰۱/۱۰۲/۱۰۳/۱۰۴/۱۰۵/۱۰۶/۱۰۷/۱۰۸/۱۰۹/۱۱۰/۱۱۱/۱۱۲/۱۱۳/۱۱۴/۱۱۵/۱۱۶/۱۱۷/۱۱۸/۱۱۹/۱۲۰/۱۲۱/۱۲۲/۱۲۳/۱۲۴/۱۲۵/۱۲۶/۱۲۷/۱۲۸/۱۲۹/۱۳۰/۱۳۱/۱۳۲/۱۳۳/۱۳۴/۱۳۵/۱۳۶/۱۳۷/۱۳۸/۱۳۹/۱۴۰/۱۴۱/۱۴۲/۱۴۳/۱۴۴/۱۴۵/۱۴۶/۱۴۷/۱۴۸/۱۴۹/۱۵۰/۱۵۱/۱۵۲/۱۵۳/۱۵۴/۱۵۵/۱۵۶/۱۵۷/۱۵۸/۱۵۹/۱۶۰/۱۶۱/۱۶۲/۱۶۳/۱۶۴/۱۶۵/۱۶۶/۱۶۷/۱۶۸/۱۶۹/۱۷۰/۱۷۱/۱۷۲/۱۷۳/۱۷۴/۱۷۵/۱۷۶/۱۷۷/۱۷۸/۱۷۹/۱۸۰/۱۸۱/۱۸۲/۱۸۳/۱۸۴/۱۸۵/۱۸۶/۱۸۷/۱۸۸/۱۸۹/۱۹۰/۱۹۱/۱۹۲/۱۹۳/۱۹۴/۱۹۵/۱۹۶/۱۹۷/۱۹۸/۱۹۹/۲۰۰/۲۰۱/۲۰۲/۲۰۳/۲۰۴/۲۰۵/۲۰۶/۲۰۷/۲۰۸/۲۰۹/۲۱۰/۲۱۱/۲۱۲/۲۱۳/۲۱۴/۲۱۵/۲۱۶/۲۱۷/۲۱۸/۲۱۹/۲۲۰/۲۲۱/۲۲۲/۲۲۳/۲۲۴/۲۲۵/۲۲۶/۲۲۷/۲۲۸/۲۲۹/۲۳۰/۲۳۱/۲۳۲/۲۳۳/۲۳۴/۲۳۵/۲۳۶/۲۳۷/۲۳۸/۲۳۹/۲۴۰/۲۴۱/۲۴۲/۲۴۳/۲۴۴/۲۴۵/۲۴۶/۲۴۷/۲۴۸/۲۴۹/۲۵۰/۲۵۱/۲۵۲/۲۵۳/۲۵۴/۲۵۵/۲۵۶/۲۵۷/۲۵۸/۲۵۹/۲۶۰/۲۶۱/۲۶۲/۲۶۳/۲۶۴/۲۶۵/۲۶۶/۲۶۷/۲۶۸/۲۶۹/۲۷۰/۲۷۱/۲۷۲/۲۷۳/۲۷۴/۲۷۵/۲۷۶/۲۷۷/۲۷۸/۲۷۹/۲۸۰/۲۸۱/۲۸۲/۲۸۳/۲۸۴/۲۸۵/۲۸۶/۲۸۷/۲۸۸/۲۸۹/۲۹۰/۲۹۱/۲۹۲/۲۹۳/۲۹۴/۲۹۵/۲۹۶/۲۹۷/۲۹۸/۲۹۹/۳۰۰/۳۰۱/۳۰۲/۳۰۳/۳۰۴/۳۰۵/۳۰۶/۳۰۷/۳۰۸/۳۰۹/۳۱۰/۳۱۱/۳۱۲/۳۱۳/۳۱۴/۳۱۵/۳۱۶/۳۱۷/۳۱۸/۳۱۹/۳۲۰/۳۲۱/۳۲۲/۳۲۳/۳۲۴/۳۲۵/۳۲۶/۳۲۷/۳۲۸/۳۲۹/۳۳۰/۳۳۱/۳۳۲/۳۳۳/۳۳۴/۳۳۵/۳۳۶/۳۳۷/۳۳۸/۳۳۹/۳۴۰/۳۴۱/۳۴۲/۳۴۳/۳۴۴/۳۴۵/۳۴۶/۳۴۷/۳۴۸/۳۴۹/۳۵۰/۳۵۱/۳۵۲/۳۵۳/۳۵۴/۳۵۵/۳۵۶/۳۵۷/۳۵۸/۳۵۹/۳۶۰/۳۶۱/۳۶۲/۳۶۳/۳۶۴/۳۶۵/۳۶۶/۳۶۷/۳۶۸/۳۶۹/۳۷۰/۳۷۱/۳۷۲/۳۷۳/۳۷۴/۳۷۵/۳۷۶/۳۷۷/۳۷۸/۳۷۹/۳۸۰/۳۸۱/۳۸۲/۳۸۳/۳۸۴/۳۸۵/۳۸۶/۳۸۷/۳۸۸/۳۸۹/۳۹۰/۳۹۱/۳۹۲/۳۹۳/۳۹۴/۳۹۵/۳۹۶/۳۹۷/۳۹۸/۳۹۹/۴۰۰/۴۰۱/۴۰۲/۴۰۳/۴۰۴/۴۰۵/۴۰۶/۴۰۷/۴۰۸/۴۰۹/۴۱۰/۴۱۱/۴۱۲/۴۱۳/۴۱۴/۴۱۵/۴۱۶/۴۱۷/۴۱۸/۴۱۹/۴۲۰/۴۲۱/۴۲۲/۴۲۳/۴۲۴/۴۲۵/۴۲۶/۴۲۷/۴۲۸/۴۲۹/۴۳۰/۴۳۱/۴۳۲/۴۳۳/۴۳۴/۴۳۵/۴۳۶/۴۳۷/۴۳۸/۴۳۹/۴۴۰/۴۴۱/۴۴۲/۴۴۳/۴۴۴/۴۴۵/۴۴۶/۴۴۷/۴۴۸/۴۴۹/۴۵۰/۴۵۱/۴۵۲/۴۵۳/۴۵۴/۴۵۵/۴۵۶/۴۵۷/۴۵۸/۴۵۹/۴۶۰/۴۶۱/۴۶۲/۴۶۳/۴۶۴/۴۶۵/۴۶۶/۴۶۷/۴۶۸/۴۶۹/۴۷۰/۴۷۱/۴۷۲/۴۷۳/۴۷۴/۴۷۵/۴۷۶/۴۷۷/۴۷۸/۴۷۹/۴۸۰/۴۸۱/۴۸۲/۴۸۳/۴۸۴/۴۸۵/۴۸۶/۴۸۷/۴۸۸/۴۸۹/۴۹۰/۴۹۱/۴۹۲/۴۹۳/۴۹۴/۴۹۵/۴۹۶/۴۹۷/۴۹۸/۴۹۹/۵۰۰/۵۰۱/۵۰۲/۵۰۳/۵۰۴/۵۰۵/۵۰۶/۵۰۷/۵۰۸/۵۰۹/۵۱۰/۵۱۱/۵۱۲/۵۱۳/۵۱۴/۵۱۵/۵۱۶/۵۱۷/۵۱۸/۵۱۹/۵۲۰/۵۲۱/۵۲۲/۵۲۳/۵۲۴/۵۲۵/۵۲۶/۵۲۷/۵۲۸/۵۲۹/۵۳۰/۵۳۱/۵۳۲/۵۳۳/۵۳۴/۵۳۵/۵۳۶/۵۳۷/۵۳۸/۵۳۹/۵۴۰/۵۴۱/۵۴۲/۵۴۳/۵۴۴/۵۴۵/۵۴۶/۵۴۷/۵۴۸/۵۴۹/۵۵۰/۵۵۱/۵۵۲/۵۵۳/۵۵۴/۵۵۵/۵۵۶/۵۵۷/۵۵۸/۵۵۹/۵۶۰/۵۶۱/۵۶۲/۵۶۳/۵۶۴/۵۶۵/۵۶۶/۵۶۷/۵۶۸/۵۶۹/۵۷۰/۵۷۱/۵۷۲/۵۷۳/۵۷۴/۵۷۵/۵۷۶/۵۷۷/۵۷۸/۵۷۹/۵۸۰/۵۸۱/۵۸۲/۵۸۳/۵۸۴/۵۸۵/۵۸۶/۵۸۷/۵۸۸/۵۸۹/۵۹۰/۵۹۱/۵۹۲/۵۹۳/۵۹۴/۵۹۵/۵۹۶/۵۹۷/۵۹۸/۵۹۹/۶۰۰/۶۰۱/۶۰۲/۶۰۳/۶۰۴/۶۰۵/۶۰۶/۶۰۷/۶۰۸/۶۰۹/۶۱۰/۶۱۱/۶۱۲/۶۱۳/۶۱۴/۶۱۵/۶۱۶/۶۱۷/۶۱۸/۶۱۹/۶۲۰/۶۲۱/۶۲۲/۶۲۳/۶۲۴/۶۲۵/۶۲۶/۶۲۷/۶۲۸/۶۲۹/۶۳۰/۶۳۱/۶۳۲/۶۳۳/۶۳۴/۶۳۵/۶۳۶/۶۳۷/۶۳۸/۶۳۹/۶۴۰/۶۴۱/۶۴۲/۶۴۳/۶۴۴/۶۴۵/۶۴۶/۶۴۷/۶۴۸/۶۴۹/۶۵۰/۶۵۱/۶۵۲/۶۵۳/۶۵۴/۶۵۵/۶۵۶/۶۵۷/۶۵۸/۶۵۹/۶۶۰/۶۶۱/۶۶۲/۶۶۳/۶۶۴/۶۶۵/۶۶۶/۶۶۷/۶۶۸/۶۶۹/۶۷۰/۶۷۱/۶۷۲/۶۷۳/۶۷۴/۶۷۵/۶۷۶/۶۷۷/۶۷۸/۶۷۹/۶۸۰/۶۸۱/۶۸۲/۶۸۳/۶۸۴/۶۸۵/۶۸۶/۶۸۷/۶۸۸/۶۸۹/۶۹۰/۶۹۱/۶۹۲/۶۹۳/۶۹۴/۶۹۵/۶۹۶/۶۹۷/۶۹۸/۶۹۹/۷۰۰/۷۰۱/۷۰۲/۷۰۳/۷۰۴/۷۰۵/۷۰۶/۷۰۷/۷۰۸/۷۰۹/۷۱۰/۷۱۱/۷۱۲/۷۱۳/۷۱۴/۷۱۵/۷۱۶/۷۱۷/۷۱۸/۷۱۹/۷۲۰/۷۲۱/۷۲۲/۷۲۳/۷۲۴/۷۲۵/۷۲۶/۷۲۷/۷۲۸/۷۲۹/۷۳۰/۷۳۱/۷۳۲/۷۳۳/۷۳۴/۷۳۵/۷۳۶/۷۳۷/۷۳۸/۷۳۹/۷۴۰/۷۴۱/۷۴۲/۷۴۳/۷۴۴/۷۴۵/۷۴۶/۷۴۷/۷۴۸/۷۴۹/۷۵۰/۷۵۱/۷۵۲/۷۵۳/۷۵۴/۷۵۵/۷۵۶/۷۵۷/۷۵۸/۷۵۹/۷۶۰/۷۶۱/۷۶۲/۷۶۳/۷۶۴/۷۶۵/۷۶۶/۷۶۷/۷۶۸/۷۶۹/۷۷۰/۷۷۱/۷۷۲/۷۷۳/۷۷۴/۷۷۵/۷۷۶/۷۷۷/۷۷۸/۷۷۹/۷۸۰/۷۸۱/۷۸۲/۷۸۳/۷۸۴/۷۸۵/۷۸۶/۷۸۷/۷۸۸/۷۸۹/۷۹۰/۷۹۱/۷۹۲/۷۹۳/۷۹۴/۷۹۵/۷۹۶/۷۹۷/۷۹۸/۷۹۹/۸۰۰/۸۰۱/۸۰۲/۸۰۳/۸۰۴/۸۰۵/۸۰۶/۸۰۷/۸۰۸/۸۰۹/۸۱۰/۸۱۱/۸۱۲/۸۱۳/۸۱۴/۸۱۵/۸۱۶/۸۱۷/۸۱۸/۸۱۹/۸۲۰/۸۲۱/۸۲۲/۸۲۳/۸۲۴/۸۲۵/۸۲۶/۸۲۷/۸۲۸/۸۲۹/۸۳۰/۸۳۱/۸۳۲/۸۳۳/۸۳۴/۸۳۵/۸۳۶/۸۳۷/۸۳۸/۸۳۹/۸۴۰/۸۴۱/۸۴۲/۸۴۳/۸۴۴/۸۴۵/۸۴۶/۸۴۷/۸۴۸/۸۴۹/۸۵۰/۸۵۱/۸۵۲/۸۵۳/۸۵۴/۸۵۵/۸۵۶/۸۵۷/۸۵۸/۸۵۹/۸۶۰/۸۶۱/۸۶۲/۸۶۳/۸۶۴/۸۶۵/۸۶۶/۸۶۷/۸۶۸/۸۶۹/۸۷۰/۸۷۱/۸۷۲/۸۷۳/۸۷۴/۸۷۵/۸۷۶/۸۷۷/۸۷۸/۸۷۹/۸۸۰/۸۸۱/۸۸۲/۸۸۳/۸۸۴/۸۸۵/۸۸۶/۸۸۷/۸۸۸/۸۸۹/۸۹۰/۸۹۱/۸۹۲/۸۹۳/۸۹۴/۸۹۵/۸۹۶/۸۹۷/۸۹۸/۸۹۹/۹۰۰/۹۰۱/۹۰۲/۹۰۳/۹۰۴/۹۰۵/۹۰۶/۹۰۷/۹۰۸/۹۰۹/۹۱۰/۹۱۱/۹۱۲/۹۱۳/۹۱۴/۹۱۵/۹۱۶/۹۱۷/۹۱۸/۹۱۹/۹۲۰/۹۲۱/۹۲۲/۹۲۳/۹۲۴/۹۲۵/۹۲۶/۹۲۷/۹۲۸/۹۲۹/۹۳۰/۹۳۱/۹۳۲/۹۳۳/۹۳۴/۹۳۵/۹۳۶/۹۳۷/۹۳۸/۹۳۹/۹۴۰/۹۴۱/۹۴۲/۹۴۳/۹۴۴/۹۴۵/۹۴۶/۹۴۷/۹۴۸/۹۴۹/۹۵۰/۹۵۱/۹۵۲/۹۵۳/۹۵۴/۹۵۵/۹۵۶/۹۵۷/۹۵۸/۹۵۹/۹۶۰/۹۶۱/۹۶۲/۹۶۳/۹۶۴/۹۶۵/۹۶۶/۹۶۷/۹۶۸/۹۶۹/۹۷۰/۹۷۱/۹۷۲/۹۷۳/۹۷۴/۹۷۵/۹۷۶/۹۷۷/۹۷۸/۹۷۹/۹۸۰/۹۸۱/۹۸۲/۹۸۳/۹۸۴/۹۸۵/۹۸۶/۹۸۷/۹۸۸/۹۸۹/۹۹۰/۹۹۱/۹۹۲/۹۹۳/۹۹۴/۹۹۵/۹۹۶/۹۹۷/۹۹۸/۹۹۹/۱۰۰۰/۱۰۰۱/۱۰۰۲/۱۰۰۳/۱۰۰۴/۱۰۰۵/۱۰۰۶/۱۰۰۷/۱۰۰۸/۱۰۰۹/۱۰۱۰/۱۰۱۱/۱۰۱۲/۱۰۱۳/۱۰۱۴/۱۰۱۵/۱۰۱۶/۱۰۱۷/۱۰۱۸/۱۰۱۹/۱۰۲۰/۱۰۲۱/۱۰۲۲/۱۰۲۳/۱۰۲۴/۱۰۲۵/۱۰۲۶/۱۰۲۷/۱۰۲۸/۱۰۲۹/۱۰۳۰/۱۰۳۱/۱۰۳۲/۱۰۳۳/۱۰۳۴/۱۰۳۵/۱۰۳۶/۱۰۳۷/۱۰۳۸/۱۰۳۹/۱۰۴۰/۱۰۴۱/۱۰۴۲/۱۰۴۳/۱۰۴۴/۱۰۴۵/۱۰۴۶/۱۰۴۷/۱۰۴۸/۱۰۴۹/۱۰۵۰/۱۰۵۱/۱۰۵۲/۱۰۵۳/۱۰۵۴/۱۰۵۵/۱۰۵۶/۱۰۵۷/۱۰۵۸/۱۰۵۹/۱۰۶۰/۱۰۶۱/۱۰۶۲/۱۰۶۳/۱۰۶۴/۱۰۶۵/۱۰۶۶/۱۰۶۷/۱۰۶۸/۱۰۶۹/۱۰۷۰/۱۰۷۱/۱۰۷۲/۱۰۷۳/۱۰۷۴/۱۰۷۵/۱۰۷۶/۱۰۷۷/۱۰۷۸/۱۰۷۹/۱۰۸۰/۱۰۸۱/۱۰۸۲/۱۰۸۳/۱۰۸۴/۱۰۸۵/۱۰۸۶/۱۰۸۷/۱۰۸۸/۱۰۸۹/۱۰۹۰/۱۰۹۱/۱۰۹۲/۱۰۹۳/۱۰۹۴/۱۰۹۵/۱۰۹۶/۱۰۹۷/۱۰۹۸/۱۰۹۹/۱۱۰۰/۱۱۰۱/۱۱۰۲/۱۱۰۳/۱۱۰۴/۱۱۰۵/۱۱۰۶/۱۱۰۷/۱۱۰۸/۱۱۰۹/۱۱۱۰/۱۱۱۱/۱۱۱۲/۱۱۱۳/۱۱۱۴/۱۱۱۵/۱۱۱۶/۱۱۱۷/۱۱۱۸/۱۱۱۹/۱۱۲۰/۱۱۲۱/۱۱۲۲/۱۱۲۳/۱۱۲۴/۱۱۲۵/۱۱۲۶/۱۱۲۷/۱۱۲۸/۱۱۲۹/۱۱۳۰/۱۱۳۱/۱۱۳۲/۱۱۳۳/۱۱۳۴/۱۱۳۵/۱۱۳۶/۱۱۳۷/۱۱۳۸/۱۱۳۹/۱۱۴۰/۱۱۴۱/۱۱۴۲/۱۱۴۳/۱۱۴۴/۱۱۴۵/۱۱۴۶/۱۱۴۷/۱۱۴۸/۱۱۴۹/۱۱۵۰/۱۱۵۱/۱۱۵۲/۱۱۵۳/۱۱۵۴/۱۱۵۵/۱۱۵۶/۱۱۵۷/۱۱۵۸/۱۱۵۹/۱۱۶۰/۱۱۶۱/۱۱۶۲/۱۱۶۳/۱۱۶۴/۱۱۶۵/۱۱۶۶/۱۱۶۷/۱۱۶۸/۱۱۶۹/۱۱۷۰/۱۱۷۱/۱۱۷۲/۱۱۷۳/۱۱۷۴/۱۱۷۵/۱۱۷۶/۱۱۷۷/۱۱۷۸/۱۱۷۹/۱۱۸۰/۱۱۸۱/۱۱۸۲/۱۱۸۳/۱۱۸۴/۱۱۸۵/۱۱۸۶/۱۱۸۷/۱۱۸۸/۱۱۸۹/۱۱۹۰/۱۱۹۱/۱۱۹۲/۱۱۹۳/۱۱۹۴/۱۱۹۵/۱۱۹۶/۱۱۹۷/۱۱۹۸/۱۱۹۹/۱۲۰۰/۱۲۰۱/۱۲۰۲/۱۲۰۳/۱۲۰۴/۱۲۰۵/۱۲۰۶/۱۲۰۷/۱۲۰۸/۱۲۰۹/۱۲۱۰/۱۲۱۱/۱۲۱۲/۱۲۱۳/۱۲۱۴/۱۲۱۵/۱۲۱۶/۱۲۱۷/۱۲۱۸/۱۲۱۹/۱۲۲۰/۱۲۲۱/۱۲۲۲/۱۲۲۳/۱۲۲۴/۱۲۲۵/۱۲۲۶/۱۲۲۷/۱۲۲۸/۱۲۲۹/۱۲۳۰/۱۲۳۱/۱۲۳۲/۱۲۳۳/۱۲۳۴/۱۲۳۵/۱۲۳۶/۱۲۳۷/۱۲۳۸/۱۲۳۹/۱۲۴۰/۱۲۴۱/۱۲۴۲/۱۲۴۳/۱۲۴۴/۱۲۴۵/۱۲۴۶/۱۲۴۷/۱۲۴۸/۱۲۴۹/۱۲۵۰/۱۲۵۱/۱۲۵۲/۱۲۵۳/۱۲۵۴/۱۲۵۵/۱۲۵۶/۱۲۵۷/۱۲۵۸/۱۲۵۹/۱۲۶۰/۱۲۶۱/۱۲۶۲/۱۲۶۳/۱۲۶۴/۱۲۶۵/۱۲۶۶/۱۲۶۷/۱۲۶۸/۱۲۶۹/۱۲۷۰/۱۲۷۱/۱۲۷۲/۱۲۷۳/۱۲۷۴/۱۲۷۵/۱۲۷۶/۱۲۷۷/۱۲۷۸/۱۲۷۹/۱۲۸۰/۱۲۸۱/۱۲۸۲/۱۲۸۳/۱۲۸۴/۱۲۸۵/۱۲۸۶/۱۲۸۷/۱۲۸۸/۱۲۸۹/۱۲۹۰/۱۲۹۱/۱۲۹۲/۱۲۹۳/۱۲۹۴/۱۲۹۵/۱۲۹۶/۱۲۹۷/۱۲۹۸/۱۲۹۹/۱۳۰۰/۱۳۰۱/۱۳۰۲/۱۳۰۳/۱۳۰۴/۱۳۰۵/۱۳۰۶/۱۳۰۷/۱۳۰۸/۱۳۰۹/۱۳۱۰/۱۳۱۱/۱۳۱۲/۱۳۱۳/۱۳۱۴/۱۳۱۵/۱۳۱۶/۱۳۱۷/۱۳۱۸/۱۳۱۹/۱۳۲۰/۱۳۲۱/۱۳۲۲/۱۳۲۳/۱۳۲۴/۱۳۲۵/۱۳۲۶/۱۳۲۷/۱۳۲۸/۱۳۲۹/۱۳۳۰/۱۳۳۱/۱۳۳۲/۱۳۳۳/۱۳۳۴/۱۳۳۵/۱۳۳۶/۱۳۳۷/۱۳۳۸/۱۳۳۹/۱۳۴۰/۱۳۴۱/۱۳۴۲/۱۳۴۳/۱۳۴۴/۱۳۴۵/۱۳۴۶/۱۳۴۷/۱۳۴۸/۱۳۴۹/۱۳۵۰/۱۳۵۱/۱۳۵۲/۱۳۵۳/۱۳۵۴/۱۳۵۵/۱۳۵۶/۱۳۵۷/۱۳۵۸/۱۳۵۹/۱۳۶۰/۱۳۶۱/۱۳۶۲/۱۳۶۳/۱۳۶۴/۱۳۶۵/۱۳۶۶/۱۳۶۷/۱۳۶۸/۱۳۶۹/۱۳۷۰/۱۳۷۱/۱۳۷۲/۱۳۷۳/۱۳۷۴/۱۳۷۵/۱۳۷۶/۱۳۷۷/۱۳۷۸/۱۳۷۹/۱۳۸۰/۱۳۸۱/۱۳۸۲/۱۳۸۳/۱۳۸۴/۱۳۸۵/۱۳۸۶/۱۳۸۷/۱۳۸۸/۱۳۸۹/۱۳۹۰/۱۳۹۱/۱۳۹۲/۱۳۹۳/۱۳۹۴/۱۳۹۵/۱۳۹۶/۱۳۹۷/۱۳۹۸/۱۳۹۹/۱۴۰۰/۱۴۰۱/۱۴۰۲/۱۴۰۳/۱۴۰۴/۱۴۰۵/۱۴۰۶/۱۴۰۷/۱۴۰۸/۱۴۰۹/۱۴۱۰/۱۴۱۱/۱۴۱۲/۱۴۱۳/۱۴۱۴/۱۴۱۵/۱۴۱۶/۱۴۱۷/۱۴۱۸/۱۴۱۹/۱۴۲۰/۱۴۲۱/۱۴۲۲/۱۴۲۳/۱۴۲۴/۱۴۲۵/۱۴۲۶/۱۴۲۷/۱۴۲۸/۱۴۲۹/۱۴۳۰/۱۴۳۱/۱۴۳۲/۱۴۳۳/۱۴۳۴/۱۴۳۵/۱۴۳۶/۱۴۳۷/۱۴۳۸/۱۴۳۹/۱۴۴۰/۱۴۴۱/۱۴۴۲/۱۴۴۳/۱۴۴۴/۱۴۴۵/۱۴۴۶/۱۴۴۷/۱۴۴۸/۱۴۴۹/۱۴۵۰/۱۴۵۱/۱۴۵۲/۱۴۵۳/۱۴۵۴/۱۴۵۵/۱۴۵۶/۱۴۵۷/۱۴۵۸/۱۴۵۹/۱۴۶۰/۱۴۶۱/۱۴۶۲/۱۴۶۳/۱۴۶۴/۱۴۶۵/۱۴۶۶/۱۴۶۷/۱۴۶۸/۱۴۶۹/۱۴۷۰/۱۴۷۱/۱۴۷۲/۱۴۷۳/۱۴۷۴/۱۴۷۵/۱۴۷۶/۱۴۷۷/۱۴۷۸/۱۴۷۹/۱۴۸۰/۱۴۸۱/۱۴۸۲/۱۴۸۳/۱۴۸۴/۱۴۸۵/۱۴۸۶/۱۴۸۷/۱۴۸۸/۱۴۸۹/۱۴۹۰/۱۴۹۱/۱۴۹۲/۱۴۹۳/۱۴۹